



# PANEGYRIC,

(IN FRENCH and ENGLISH)

FREDERIC Third, King of Prussia,

ELECTOR OF BRANDENBURG, &c. &c.

---

[PRICE THREE SHILLINGS.]

**É L O G E**  
**DE**  
**F R É D É R I C II.**  
**ROI DE PRUSSE,**  
**ÉLECTEUR DE BRANDEBOURG.**

**Par M. LAUREAU, Ecuier, Historiographe**  
**De Monseigneur CONTE D'ARTOIS.**



**— P A R I S —**

**De l'Imprimerie de CLOUET, Imprimeur du ROI, rue de Sorbonne;**

**Et chez**

**Chez { NYON, l'aîné, Libraire, rue du Jardinet.**  
**{ LAMY, Libraire, Quai des Augustins.**



**PANEGYRIC**  
**ON**  
**FREDERIC III,**  
**KING OF PRUSSIA,**

**ELECTOR OF BRANDENBURG, &c. &c. &c.**

Translated from the FRENCH (which is unaltered) of M. LAUREAU  
Historiographer to the Court D'Anvers.

---

**By the Rev. HENRY CHARLES CHRISTIAN NEWMAN, A. B.**

**OF TRINITY CHURCH, CAMBRIDGE, AND VICAR OF STURTON IN THE COUNTY OF LINCOLN.**

---

\* The Translator, in Compliance with the English Custom, calls him Frederic the Third, though in the Original it is Frederic the Second, being the Second of that Name: though as the present King is the Second Frederic William whom, for the above Reason, the Author calls Frederic the Fourth.

---

**L O N D O N.**

Printed for G. Kearsley, Fleet Street; W. Richardson, Royal Exchange; S. Crowder, Paternoster Row; W. Hensley, opposite Gray's Inn, St. Dun's; C. Walker, St. James's Court, Ludgate Street; H. Tappin, St. John's Street; and W. Gough, College Street, Westminster.

PANEGYRIC

FREDERIC

KING OF RUSSIA



LECTURE & RECEPTION

Given at the University of Cambridge  
on the 1st of May 1856

By the Rev. John Addington Symonds  
M.A. of St. John's College

Printed by J. G. Allen, Cambridge  
1856

THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE  
LIBRARY

TO THE  
MARQUIS OF CARMARTHEN, &c. &c. &c.

MY LORD,

**Y**OUR Lordship's distinguished Taste for the Belles Lettres, with that just Sense of the true Interests and Glory of your King and Country, which has deservedly raised your Lordship to that important and elevated Situation, which you continue to fill, with so much Honor to yourself, and so much Satisfaction both to the Prince and People, in whose common Service your unwearyed Zeal and constant Attention are most successfully exerted, has induced me to extract the Honor of your Lordship's Name and Countenance to the following Translation of an excellent Original where the real Province of a great Monarch and true Statesman is most eloquently explained, as the Source of all Greatness and Prosperity to the Kingdom they preside over.

I have the Honor to be  
with the greatest Respect,

My Lord,

Your Lordship's  
Most obedient, and most devoted  
Humble Servant,

*Henry Charles Christopher Newman.*

---

**É P I T R E**  
**D É D I C A T O I R E,**  
**A F R É D É R I C**  
**G U I L L A U M E II**  
**R O I D E P R U S S E**

---

**S**UCCESSEUR d'un Héros, daignez recevoir son  
Éloge; il est le vôtre, puisque ses qualités survivent en  
vous, & que l'immortel FREDÉRIC II est mort, avec  
la consolation de laisser un Héritier que le recommencer<sup>e</sup>.

---

• Expositio élogique de Frédéric II, en présence de son successeur.



---

---

# **EPISTLE DEDICATORY,**

**T O**

**Frederic IVth, King of Prussia, &c. &c. &c.**

---

**AS** the Successor of a Hero deign to accept his Panegyric; It is your own, because his Qualities live again in you, and that the immortal Frederick III died with the Consolation of leaving an Heir who will recommence him.



**A P P R O B A T I O N.**

**J' lu, par l'ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux, l'Eloge de **FRÉDÉRIC II, Roi de Prusse, Electeur de Brandebourg;** & je n'y ai observé rien qui m'ait paru devoir en empêcher l'impression. Donné à Paris, le 14 de Décembre 1786.**

**PHILIPPE DE PRÉTOT,**

*des Académies d'Angers & de Rouen.*

---

**A P P R O B A T I O N.**

**I** HAVE read, by order of the Lord Keeper of the Seals, the *Panegyric of FREDERIC II, King of Prussia, Elector of Brandenburg,* and I have observed nothing in it, which should prevent the impression of it. Given at Paris, December 14, 1786.

**PHILIP DE PRÉTOT,**

*of the Academies of Angers and of Rouen.*



# É L O G E

DE

F R É D É R I C II,

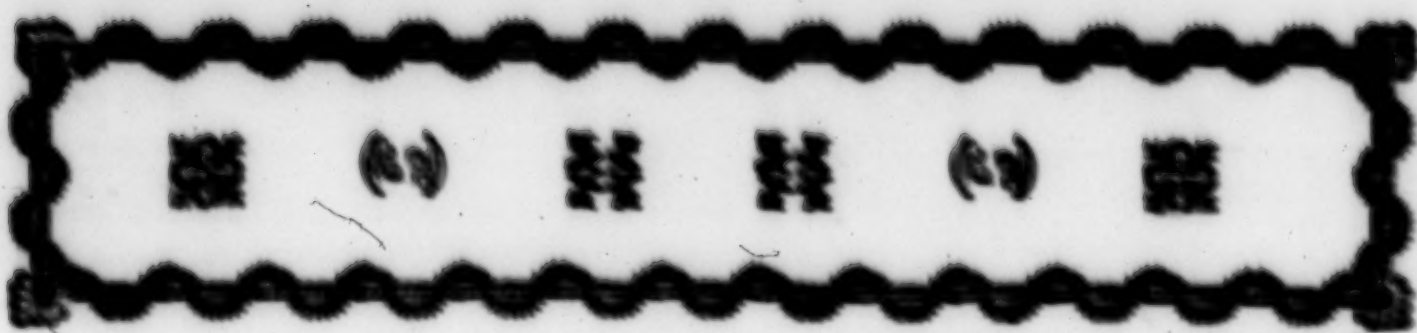
R O I D E P R U S S E,

É L E C T E U R D E B R A N D E B O U R G.

**L**A tête qui s'élevoit sur l'Europe, & qui avoit fixé son admiration vient d'être abattue, mais la gloire qui l'entoura est parvenue à tous les peuples de l'univers ; la renommée a porté son nom aux extrémités du globe, & ses trompettes que ce Héros fit toutes sonner à la fois dans le cours de son règne, y ont répandu sa sagesse, ses victoires, & son génie ; ce génie qui mit en mouvement toutes les forces de la nature, qui dans son agitation ébranloit les trônes, répandoit l'effroi sur la terre ; & dans son calme embellissoit sa surface par la magie des arts, & la vivifioit par les prodiges de son gouvernement.

Ombre illustre, ombre du Roi dont la sagesse étonna l'univers, dont les victoires soumirent les nations, qui fut supérieur par le glaive, comme par le génie, dont la longue vie se soutint constamment dans la carrière





A

# PANEGYRIC

ON

FREDERICK III,

KING OF PRUSSIA,

ELECTOR OF BRANDENBURG, &c. &c. &c.

**L**OW is laid the head which was exalted over Europe, and which had fixed its admiration, but the glory which encircled it, has reached all the nations of the world; fame has carried his name to the extremities of the globe, and her trumpets, which she sounded all together in obedience to the Hero, throughout the course of his reign, have spread abroad his wisdom, his victories, and his genius; that genius which put in motion all the powers of nature, which shook thrones in it's agitation, scattered terror over the earth; and, in it's calm, adorned the face of it by the magic of the arts, and gave it life, by the miraculous operations of his government,

Illustrious shade! shade of the King who astonished the universe with his wisdom, and subjugated nations by his victories; who was as distinguished for the superiority of his sword, as of his genius, whose long life constantly sustained itself in the career of honour, whose reign was  
one

vide de l'honneur, dont le règne ne fut qu'un acte d'humilité. Son pour un moment de la tombe où tout va s'engloutir sans exception, (car s'il pouvoit y en avoir, c'eût été en sa faveur.) Elevé sur un front vénérable, couronné de laurier, pour recevoir un juste tribut d'éloges; on ne peut y être infidèle, le Héros le plus modeste doit tenir un prix de ses travaux.

Frédéric reçut de la nature un corps robuste & une ame de fer; ses commencemens ne furent pas des préludes riants, ils furent ceux qui forment les grands hommes; loin d'éprouver les douceurs, & les effets de la condescendance paternelle, il eut à gémir sous un sceptre de fer, que le Monarque dont il tenoit le jour appesantissoit sur sa famille. Les duretés, les contrariétés qu'il essuya, affermirent, & mûrirent de bonne heure ce génie naturellement ardent; son ame, loin de l'abandonnement, s'épurait au creuset des malheurs, & acquiesçoit dans la solitude & l'abandon, cette énergie qui fit l'étonnement du siècle; elle s'efforçoit à trouver des ressources en elle seule, à prendre l'empire sur la fortune, & à acquiescer cette Philosophie stoïque supérieure aux événemens. Formé par les leçons de l'adversité, instruit par ses profondes méditations, par un génie qui lui révélait les secrets des sciences & des hommes, son esprit s'éleva du fond de sa retraite; soutenu des ailes de l'imagination, il franchit tous les obstacles, & parvint aux extrémités les plus éloignées; c'était Dédale enfermé dans le labyrinthe, frémissant à la vue de ses chaînes, les brisant à force de génie, bravant les défunts, & échappant aux fers de la tyrannie. S'il n'eût été qu'un Prince, s'il n'eût eu que de la naissance & des richesses, il étoit perdu, il fût tombé à l'entrée de la carrière, il eût végété dans l'obscurité, & eût disparu dans la poussière des siècles. Mais Frédéric étoit doué d'un courage invincible, d'une constance à l'épreuve de tous les revers; & lorsque la fortune, par un retour subit, vint lui offrir un diadème, il s'en montra digne aussi-tôt, il annonça ce qu'il étoit, en faisant voir que ce qui eût abattu tout autre, l'avoit élevé; que son ame s'étoit redressée sous les fers qui avoient voulu l'abaisser; qu'il avoit fait de ses malheurs des leçons instructives, de sa solitude un lycée, de sa jeunesse un âge mûr, & de son intelligence un esprit juste, élevé & philosophique.

Tel fut ce Roi, qui crignit le diadème au sortir de la solitude & de la disgrâce, en 1740. Epoque du règne le plus mémorable qui ait jamais honoré



one continued all of Berlin, cross both, for a moment, from the great, where all things sink to nothing without exception. (For, if any could exist, it would be in the flow) with the venerable from overwhelmed with horror, to receive the just tribute of thy praise, there could not be invisible to them, the most modest here will detect the value of his action.

Frederick received from nature a robust body, and a soul of fire. The commencement of his early career did not exhibit any salienting qualities; they were those by which great men are formed. For from experiencing the soft endearments, and partialities of paternal indulgence, he had to grow under a scepter of iron, which the Monarch who gave him birth, weighted with all its weight, over his family: exposed to hardships and opposition, they served only to confirm and fortify, by times, the vigour of a genius, naturally ardent; his soul, far from sinking under the pressure, became refined and purified under the fiery ordeal of misfortune; and, acquired, in its silence, and abandonment, that strength and energy, which has excited the admiration of the age. Thus circumstanced, he was excited in finding no resources within himself, to gain the dominion over himself, and to acquire that fine philosophy, which is superior to all contingences. Formed by the lessons of adversity, deriving his instructions and information from the most profound reflection and meditation, and assisted by a penetration, which pierced, at once, into the secrets of the human mind, and of mankind, his mind raised itself from the depth of the retirement, where it had been buried; borne on the wings of imagination, he cleared all obstacles, and arrived at the most remote extremities. It was Dedalus confined in the labyrinth, freezing with horror at the sight of his chains, breaking them with the force of genius, leaving the scepter, and escaping from the fetters of tyranny. Had he only been a Prince, had he possessed only birth and wealth, he must have been undone, he must have fallen in the beginning of his career; he must have repented in old age, and have sunk, for ever, into oblivion: but Frederick was endowed with a courage that was invincible, with a firmness that was proof to all reverses and vicissitudes; and, when fortune, with a storm altogether sudden, advanced to possess him with a disaster, he showed himself worthy of it, at the moment; he at once discovered what he was, demonstrating

honneur et de gloire. Le nouveau Monarque n'y fit pas plus de motifs, que dans les autres de ses regards, il envisagea d'un seul coup d'œil les sciences immortelles du gouvernement, de la guerre & de la législation, tous les moyens qui préparent la grandeur, toutes les routes qui conduisent à la gloire, il étouffa par la magnificence des plans qu'il déploya, la hardiesse des projets qu'il traça. Il parut l'philosophe, grand Prince, heureux guerrier dès le moment où il débuta de l'être. La Pologne, qui jusqu'alors ne s'étoit agitée que dans l'obéissance, avoit cependant un ressort interne qu'elle tiroit de son climat & de caractère de ses habitants. Mais il falloit pour qu'il pût déployer la force qu'il fit rendre par un honneur de gloire : ce secret fut connu de Frédéric, & la main donna aussitôt le jeu à ce grand ressort. Ce fut un spectacle d'un dévouement aussi fier, qu'un acte de probité qui se fit. *Général ne se joind pas le Maître de camp, le Ministre, le Secrétaire ; des circonstances heureuses le mirent à portée de jettier sur le champ la hardiesse de cette proposition.*

L'empire des Césars Autrichiens, que le glorieux Prince Eugène avoit rendu si formidable au commencement du siècle, étoit ébranlé ; la mort avoit rendu les jours du dernier, & une nouvelle Dynastie Impériale s'élevait en Allemagne : dans ce changement de Princes, chaque Puissance fit valoir ses prétentions ; chacune eut la confusion qui résulte, favorable à l'exécution de ses dessein. Des ligue, des projets, des traités de confédération, des préparatifs de guerre occupent toute l'Europe. Pendant qu'on délibère Frédéric plus prompt qu'un aigle, tendit sur la province prétendant de tout temps par la raison ; il regarda les reconstructions de ses Aïeux comme des actes honteux, dictés par la puissance & arrachés à la faiblesse, il fit revivre ses droits avec des soldats & du courage. Les vastes États possédés par l'héritière d'Autriche, l'appareil de ses forces, la grandeur d'autres Monarques, lui parurent un spectacle plus gigantesque que formidable ; il eut qu'il étoit possible d'ébranler cette puissance avec des troupes peu nombreuses, mais aguerries, bien commandées, & il n'eût rien pour préparer à la victoire ses troupes d'être recommandables par leur discipline ; il prend l'essor du côté de la Silésie, au milieu des glaces & de la rigueur de l'hiver ; l'aigle partant, déployé devant les légions, semble précéder une armée vaincue ; elle l'est en effet par l'ordre & le courage. A cette nouvelle, l'Autriche fit un d'indignation, & ordonne à ses généraux d'aller le venger de

ing that those occurrences, which would have dejected and reduced any other person, had aggrandized and elevated him; that his soul remained still erect and unimpaired under the fingers which would have humbled and debased it, that he had converted his misfortunes into lessons of instruction, his solitude into a Lyceum\*, the cradles of youth into the maturity of age, and his knowledge and information into an understanding correct, sublime, and philosophic.

Such was this Monarch, who was invested with the diadem, on his emerging from solitude and disgrace in 1740, on epoch of the most memorable reign that ever did honour to a throne. No sooner had he ascended it, than, without having his ideas confined or contented there, he embraced, with one comprehensive view, the immense sciences of government, of war, and of legislation, all the measures, and expedients preparatory to greatness, all the paths that lead to glory; he astonished, by the magnificence of the plans he displayed, by the boldness of the projects he designed. He appeared equally great and successful, the moment it was his desire, as a Philosopher, a Prince, a Warrior. Prussia, which till then had suffered no agitations, but in the dark, contained, however, an internal spring, which she held from her climate, and from the character of her inhabitants; but, in order to give it force and operation, it was necessary, that it should be set in motion by a man of genius. Frederick was acquainted with this secret, and his hand, in an instant, put this great spring in play. From a spectacle opening with such a superb display of enterprise and grandeur, men ventured to foretell, that his Generals would be no more than his *Aide-de-camp*, his Ministers no more than his Secretaries:—Some fortunate circumstances enabled him to justify, on the spot, the boldness of the prediction.

The reign of the Austrian Cæsar, which had been rendered formidable by the sword of Prince Eugene, at the beginning of the century, was elapsed. Death had cut off the latter, and a new Imperial Dynasty had arisen in Germany. In this change of Princes, every power extended for the equity of their pretensions; every one considered the confusion which prevailed favourable to the execution of his design. Leagues, projects, treaties of confederation, preparations for war engaged the attention of all Europe. While others are deliberating, Frederick,

\* Lyceum, the school where Aristotle taught Philosophy, near Athens.

de l'obéissance à la couronne, par un armé et l'on comptait à peine en fait mille combattans. Le succès ne répondit, ni à ses vœux, ni à ses efforts; l'insuccès produisit déjà même par ce petit nombre & obligé à une discipline, qu'il avait depuis le début de celle de l'Europe, revêtu les batailles victorieuses, & rendit à jamais célèbre le champ de bataille de Marston. L'Allemagne, à ce événement, eut le plus haut idée de Prince qui commençait ainsi, elle prit de son que Frédéric allait renouveler dans son sein les idées anglaises que Gêner y avait jadis dans le siècle précédent, & l'Europe sentit un peu en paix de plus dans le futur.

L'Autriche humiliée, courut à la vengeance; un armé plus formidable s'éleva contre le vainqueur; alors il exposait ses plans; il marche au-devant de ces nouveaux ennemis. Le nombre lui fut inutile, & ne fit qu'accroître la fureur de son dévouement. La discipline, & la disposition de l'armée produisirent, la supériorité de son soldat, son triomphe sur le second fils, & ajoutèrent aux lauriers de son Roi. Le dévouement était alors toujours de ses ennemis, il lui redonnait ce qu'il réclamait, ce que son égaré lui avait déjà donné. Tel fut le succès & la gloire de ses premières armes, il étoit de longue main préparé à triompher dans la suite.

Le succès de la paix est incertain, & le fléchissement de la guerre le même entre deux puissances, dont l'une a fait les loix, & l'autre a été obligé de leur obéir; la supériorité de ses loix, & l'incertitude de ses décisions; mais Frédéric avait mis les mêmes à profit; les moyens étoient connus avec les loix, la discipline militaire avait été poussée à un nouveau point de perfection. Dès il s'agit de le faire de la guerre avec l'appui de la grande puissance; le Roi de Prusse ne voit rien, non comme la première fois, sur le dix-huit mille hommes mis à la tête de quatre-vingt mille. Le vainqueur perdait ses décisions, son plus d'avant le combattant; dès il est aux portes de la capitale, un armé contre lui-même dans les murs; il y avait en effet, la place est prise avec les nombreux décisions, & l'armée d'une main armée, lui de faire changer la face, & son plus augmenté par la suite le triomphe du vainqueur.

L'Angleterre, la Hollande, le Danemark, sont unies à l'Autriche, les guerres combattent pour la querelle; le succès de la nouvelle Dynastie

Impériale

with a guidance and address, peculiar to himself, fell upon the province, which had always been claimed by his family. He regards the renunciation made by his ancestors, as dishonourable acts, dictated by power, and extorted from weakness; he revives his rights with his soldiers, and his courage. The vast estate possessed by the heirs of the house of Austria, the proud pomp and parade of her forces, the guarantees of other Monarchs appeared to him a spectacle more gigantic than formidable; he thought it possible to shake their power with troops, not very numerous, but experienced, well commanded; and he neglected nothing that could prepare those troops for victory, who were already exemplary for their discipline. He took a flight by way of Silesia in the midst of ice, and in the inclement severity of winter; the Prussian eagle displayed before his legions, seemed to precede a Roman army; and such, in fact, it was in order and in courage. Austria received the news, trembling with indignation, and ordered her Generals to revenge the insult given to her crown by an army which could hardly muster eighteen thousand effective. The success corresponded, neither with her orders, nor with her expectations; the Prussian infantry, already inspired by their military genius, and trained to that discipline, which has since rendered the model for that of Europe, routed the Austrian battalions, and has made the battle of Mollwitz celebrated for ever. Germany, on this event, conceived the highest idea of the Prince who had thus succeeded; the Swedish, from this moment, that Frederic was going to move, in her very heart, those bloody forces, which Gustavus had acted on the same theatre the century before, and Europe felt one weight more fall into her scale.

Austria humbled, has recourse to vengeance, a more formidable army advances against the Conqueror. It was then he took his towns; he marches immediately towards his new enemies, their number was insignificant, and served only to increase the distress of their defeat. The discipline and disposition of the Prussian army, the superiority of their fire gained a second triumph, and added fresh laurels to their king. The enemy, seized with despondency, yielded to his requisitions those positions which his sword had already given him. Such were the success and glory, which crowned the first essay of his arms, such was the triumph which he had long ago prepared in his solitude.

Impériale le devient de cette ligue puissante ; mais au moment où son inauguration dans Francfort semble devoir inspirer la crainte, dans cet instant où il promet du haut de son trône, de réprimer les ennemis de l'Empire, le Prussien met en fuite son armée, ensanglantant les sources de l'Elbe, & couvre les rives du fleuve des bataillons Autrichiens, moissonnés par le glaive du vainqueur.

Cette époque sanglante, nous rappelle ce temps où la France, associée à ses périls, le fut à ses triomphes ; où notre Monarque, vainqueur de la ligue à Fontenoy, lui envoyant faire part de ses succès, Frédéric voulut que l'Ambassadeur portât en retour une nouvelle aussi glorieuse. Cet envoyé de la victoire fut témoin de celle du Roi, & chargé de l'annoncer à son maître : mais Frédéric s'y regarda tellement obligé, qu'il envisagea la défaite de l'armée qui lui étoit opposée, comme le paiement d'une dette d'honneur envers son allié, aussi la lui annonça-t-il comme l'acquit de la lettre-de-change qu'il avoit tirée sur lui à Fontenoy : il eût regardé comme un tache à sa gloire, d'avoir moins fait pour la cause commune que son confédéré.

Les revers de l'Autriche s'accumuloient, sa résistance multiplioit ses défaites ; les armes du Roi étoient victorieuses dans toutes les mains. Dreßte fut témoin du carnage que ses Généraux firent à ses portes, des Saxons & des Impériaux. La victoire constante se déclaroit par-tout en sa faveur. L'Empire sentoit cet ascendant, démontré par tant de faibles épreuves, il fit la paix, & son ennemi conserva, pour fruit de ses victoires, les lauriers & la Silésie.

Redouté de ses voisins, admiré de l'Europe, chéri de ses sujets, il commence sa carrière pacifique, & prend les sciences pour guides, il les appelle de toutes les parties du monde ; semblables à des ministres éclairés, chacune prend son département. L'astronomie, assise sur les tours des Vandales, s'empare de ce ciel nouveau ; une jurisprudence lumineuse & concile, assortie à l'esprit de la nation, chasse la barbarie des tribunaux gothiques. L'agriculture vivifie ce sol, jusqu'alors inculte & sauvage ; des moissons dorées ont remplacé les bruyères, & les bœufs de la charrue ont succédé aux bêtes fauves qui erroient dans ces déserts. L'architecture élève sur les coteaux des villages & des bourgs (\*) nouveaux ; ici elle change les villages en villes, là elle métamorphose les maisons en palais.

(\*) On compte environ six, tant Villages que Bourgs, bâtis sous le règne de Frédéric.

The olive branch of peace is soon broken, and the flame of war is re-kindled between two powers, one of which has felt his force, and the other has been obliged to submit, in spite of the superiority of her titles, and the extent of her dominions; but Frederick had turned every minute to advantage; his measures increased with his acquisitions, his military discipline had been pushed to a new point of perfection. He already figures, on the theatre of war, with the grandeur and apparatus of the greatest potentates. Bohemia trembles at his approach, not, as at the first, when he was followed by eighteen thousand men, but, at the head of eighty thousand. Victory precedes his standard, all is submission before the conqueror; already he is at the gates of the capital; a whole army, shut up within its walls, thought themselves secure in this situation; the place is taken, together with its numerous defenders, and the reinforcement of an Austrian army serves only to augment, by her defeat, the triumph of the victor.

England, Holland, Saxony unite with Austria, their warriors espouse her quarrel; the chief of the new Imperial Dynasty becomes likewise the chief of this powerful confederacy; but, the moment that his inauguration at Frankfurt should seem to inspire fear, the very instant that he promises, exalted on his throne, to repel the enemies of the Empire, the Prussian puts to flight the confederated army, swelling with blood the discoloured sources of the Elbe, and covers the banks of the river with the Austrian battalions, moved down by his victorious sword.

This bloody epoch recalls to our recollection the time when France, as she had been the associate of his perils, became, likewise, the associate of his triumphs; when our Monarch having defeated the league of Fontenoy, and dispatching to him an express, that he might partake of the success, Frederick was desirous that the ambassador should carry back, in return, news equally glorious. This envoy, who reported the victory, was witness to that of the King, and was charged to announce it to his master: but, Frederick thought himself so highly obliged in this matter, that he considered the defeat of the army which had opposed him, as the payment of a debt of honour towards his ally; accordingly, he announced it as the acquittance of a bill of exchange, which he had drawn upon him at Fontenoy. He would have regarded it as a stain on his reputation to have done less for the common cause than his confederate.

The

Le commerce, appelé du haut de ces tempêtes million, accourt dans un Etat où l'industrie est en action. L'isle d'Amsterdam, voit arriver les vaisseaux d'Emden, & apprend que le Brandebourg est devenu un pays de navigateurs. L'académie de Berlin, animée par l'esprit du Monarque, le dispute aux plus célèbres de l'Europe. Le Prussien abien, ne se reconnoît plus à son arrivée, il s'imaginoit être en Italie, en France, ou dans les plus belles contrées de l'Allemagne, il cherche sa triste patrie & ne la trouve pas; il se croit transporté à ces temps de féerie où les changements de décoration étoient si prompts; il ne voit dans ces prodiges que le génie de son Roi qui a changé son royaume comme un autre fait son palais. L'étranger témoin d'une de ces grandes scènes, que la nature achève rarement sur la terre, observe dans le silence de l'admiration cette rapide & brillante métamorphose! & l'univers apprend, que les arts viennent d'être transportés du midi au nord, & qu'ils y fleurissent sous le sceptre paternel du Prince, dont l'épée doit auparavant se redoubler.

Dans cet essor des arts, au milieu du bonheur des peuples, au moment que la renommée annonce à tout l'univers la sagesse de Frédéric, ses glorieuses occupations, l'heureux changement de ses Etats; tandis que le génie de la création agit ses ailes brillantes sur les bords de la Sprie, un orage politique grand soudainement dans l'Europe, & allume un des plus terribles incendies qui ait ravagé la terre. Cet orage, né de la réunion de grandes puissances, devoit fondre sur la tête de Frédéric; la gloire de son Etat naissant, le sort de sa constitution, le vol qu'il promettoit, avoient fait ombrage à d'autres Monarques. Leur défiance avoit enfanté la ligue la plus puissante qui ait existé dans cette partie du monde.

Les Monarques qui composoient cette formidable confédération, qui renouveau dans l'Allemagne, les fureurs sanglantes de cette affreuse guerre de trente ans qui la désola, dans le siècle dernier, furent les plus puissans de l'Europe. Le nouvel Empereur de la Dynastie de Lorraine, dont le sceptre uni à celui de l'héritière d'Autriche, s'étendoit sur les royaumes de Bohême & de Hongrie, & sur une partie de l'Allemagne & de l'Italie; l'Impératrice des Russes, dont la domination en Europe comme en Asie étoit plus étendue que celle d'aucun autre Empire. Le Roi de France, dont les armes avoient triomphé dans la guerre précédente, de tous les Potentats qui l'enviroient. Les Cérats de l'Em-  
pire

The distresses of Austria were accumulating; her resistance multiplied her distresses; the arms of the King were every way victorious. Dresden witnessed the carnage his Generals made at her gates, both of Saxons and Imperialists. Victory ever constant declared in his favor, in every quarter. The Empire felt this ascendancy demonstrated by its many final proofs, she obtained a peace, and her enemy secured his Luremburg and Silesia, as the fruit of his victories.

The terror of his neighbours, the admiration of all Europe, the idol of his subjects, he begins his pacific career, and takes the sciences for his guides; he calls them from every quarter of the World: like enlightened Ministers each occupies her department. Astronomy seated on Vandalian towers explores the new region of the Heavens; a concise and luminous jurisprudence, adapted to the mind and character of the nation, dispels the barbarism of gothic tribunals. Agriculture pours life into that soil which, till then, was uncultivated and wild; golden harvests have been substituted for barren heaths, and the oars of the plow have succeeded to the fallow deer that strayed along the ditches; architecture raises on each eminence new villages and towns,\* here she changes villages into cities, there she metamorphoses huts into palaces; commerce invited from the height of those rising ramparts, hastens to a shore where industry is in action; Asia beholds with astonishment, the vessels of Eridan approach, and learns that Brandenburg is become a country of navigators. The academy at Berlin, animated by the Monarch's talents, vies with the most celebrated in Europe. The ablest Professor is lost in amazement on his return; he searches himself in Italy, in France, or in the most polished provinces of Germany, he looks for his dear country, and cannot find it; he imagines himself transported to those times of enchantment where the transitions and changes from one decoration to another were so instantaneous; he discovers nothing in these prodigies but the genius of his King who has made the same alteration in his kingdom that any other would make in his palace. The foreigner witnessing one of these stupendous scenes which nature seldom introduces into the World surveys, in silent admiration, this rapid and brilliant transformation, and the whole universe is informed that the art

\* The number of villages and towns built in the reign of Frederick is four thousand.

gère. Enfin, les Rois de Pologne & de Saxe. Mais ces dernières puissances ne représentèrent plus à cette époque, que par leurs trophées passés. La dégradation de ces Etats arrivée successivement, est même parvenue depuis à son comble pour l'une de ces puissances, tandis que l'autre a été heureuse pour rencontrer un Roi, dont la main a remonté le ressort qu'il lui faut marcher la machine politique, est sortie de son état de stagnation.

Terrible spectacle dont le souvenir fait encore frémir ! l'Europe soulevée fond à la fois sur ce Monarque ; le nord & le midi vomissent des armées ; les Princes de la terre, ligues contre un d'entre-eux, déploient toutes leurs forces, ils indiquent de leurs sceptres le lieu où doivent se rendre ces innombrables combattans ; les provinces qu'ils vont ravager, le trône qu'ils doivent renverser. Le citoyen de tous les états, qui s'étoit exalté d'admiration au récit des exploits & des vertus de ce Prince. Le philosophe qui avoit soupi en le voyant monter sur le trône, & avoit fondé sur lui les plus belles espérances ; tous les cœurs généreux, qu'un mouvement de reconnaissance intéressoit en faveur d'un Roi qui confondoit les hommes, gémissent sur son sort & déplorent d'avance sa ruine, qu'ils regardent comme inévitable. Mais quel retour inopiné surprend aussi-tôt ! Frédéric, semblable au lion que des chasseurs veulent entourer, n'attend pas qu'on l'attaque ; quelques nombreux que soient ses ennemis, quelques grandes que soient leurs ressources, il fond sur eux, & déconcerte leurs mesures par les coups les plus hardis & les plus imprévus, il vole à la place où étoit enfoncé le trait dans lequel tant de Princes avoient juré sa perte. Les portes de fer, la fermeté plus forte encore d'une grande Princesse, qui opposoit sa personne comme un rempart au secret de ces Rois, ne peuvent empêcher qu'il ne soit exposé au jour : le fer est brisé par ordre du Monarque, son bras débute au danger, l'héroïne qui s'y opposoit en l'éloignant du passage des armes, & en joignant les égards à la fermeté. Le fatal trait est dans ses mains, il connoît ses ennemis, il est dans leurs provinces, il emporte leurs places ; une de leurs armées a déjà passé sous le joug ; l'Europe approuve avec surprise que c'est chez les Rois considérés, que se fait la guerre, & que leurs immenses préparatifs n'aboutissent qu'à défendre leurs Etats. Dès-lors le luxe des Cours est banni de la tente du Monarque ; bravant les injures de l'air & l'intempérie des saisons, partageant avec ses soldats, leurs travaux

have been transported from the south to the north, and that they flourish there under the paternal sceptre of the King, whose sword was but lately so tremendous.

During this flight of the arts, in the midst of the peoples happiness, at the moment that fame announces to mankind the wisdom of Frederic, his glorious occupations, and the happy change in his dominions, while the genius of creation flutters her variegated wings over the borders of the Spree, a political storm rumbles hollow throughout Europe, and kindles one of the most dreadful conflagrations that ever desolated the Earth. This storm springing from the reunion of great powers was to burst over the head of Frederic. The glory of his rising state, the strong sinew of his constitution, the flight he was taking had given umbrage to the other monarchs. Their jealousy had brought forth the most powerful confederacy that ever existed in this quarter of the world.

The Monarchs who composed this formidable junction which renewed in Germany the bloody scenes of that shocking war, which laid it waste, in the last century, were the most powerful in all Europe. The new Emperor of the Dynasty of Lorrain, whose sceptre, united with that of the heiress of Austria, extended over the kingdoms of Bohemia and Hungary, and over part of Germany and Italy; the Empress of the Russias whose sovereignty, no less in Europe, than in Asia, is more extensive than that of any other empire. The King of France, whose arms had triumphed the preceding war over all the potentates that surrounded him, the circles of the empire. Lastly, the Kings of Poland and of Sweden. But these last powers made no figure in this era, except by their past trophies. The degradation of these states happening successively has even since been carried to its utmost pitch by one of those powers, while the other fortunate enough to meet with a King whose hand retouched the spring which gives play to the political machine, has emerged from her stagnant state.

Terrific spectacle ! which it is impossible to recollect without shuddering even now. Europe roused, falls at once upon this Monarch; the North and South disgorge their armies; the Princes of the Earth leagued against one of them exhibit all there forces; they point with their sceptres towards the place where these multitudinous armaments are destined; the provinces they are to desolate, the throne they are to overthrow.

travaux, leurs dangers, & leur frugalité ; veillant sur son camp pendant leur sommeil ; dévoué sans réserve au rôle de guerrier, il le remplit pendant sept ans, & étonna ses ennemis par son courage, en même-temps qu'il servit de modèle aux siens. .

Au milieu de ces scènes d'agitation & d'horreur, la marche de l'administration ne souffrit pas de celle des armées, l'une ne fit rien perdre à l'autre ; on vit tout-à-la-fois renfermé dans le camp de Frédéric le tribunal de la justice, le cabinet du ministère, le foyer de la guerre, & le destin de la Prusse ; les conseils succédoient aux batailles, les plans d'utilité publique à ceux des campagnes ; les audiences aux exercices, les oracles de Thémis au tumulte des armes. La roue du gouvernement roulant sans interruption, les yeux du Roi, également fixés sur la guerre & sur les affaires, excitèrent l'admiration de ses sujets, & des étrangers.

Mais l'orage ne fait qu'accroître ; les armées des alliés se succèdent, un corps battu 'est remplacé par d'autres plus nombreux, c'est l'hydre dont les têtes renaissent, & se multiplient sous le fer qui les moissonne. Les revers viennent se mêler à travers les victoires du Roi. C'est dans ces momens de l'abandon de la fortune qu'il paroît vraiment grand ; c'est alors qu'il fait voir combien il lui est supérieur, & qu'il prouve que sa force est en lui-même.

Vainqueur jusqu'alors, il avoit vu la fortune par un retour inoui, lui faire perdre en un seul jour le champ-de-bataille de Kollin, & la capitale de la Bohême, prête à tomber sous ses armes. Il fuyoit, & la Silésie abandonnée étoit la proie de l'Autrichien victorieux. Dans cette crise terrible, un nouvel orage vient fondre d'un autre côté sur ses Etats, déjà assaillis au nord par la Russie & la Suède. Cet orage étoit l'armée des Cercles, formidable par sa réunion à celle de France. Ces troupes confédérées sembloient devoir porter le dernier coup à Frédéric, & consommer sa ruine.

Au spectacle d'un Roi magnanime, entouré par de nombreux ennemis, que la mort & la victoire poursuivent, auquel elles ont assigné un champ-de-bataille pour tombeau, l'Europe jette un coup-d'œil avide sur la scène. Le héros ne s'oublia pas ; arrivé à ce degré extrême de sa mauvaise fortune, les talens qu'il déploya furent supérieurs à son acharnement. Tout ce que peuvent le courage & le génie réunis, fut employé

throw. The citizen throughout his various territories who had been enraptured with admiration at the rehearsal of the achievements and virtues of this Prince; the philosopher who had fondly smiled when he beheld him ascend the throne, and had made him the foundation of his most flattering hopes; every heart which the emotions of generosity or of gratitude interested in favor of a King who held every man in consideration, feel with sorrow his fate, and in anguish anticipate his fall, which they regard as inevitable. But how sudden and unexpected a return surprises all at once! Frederic, like a lion attempted to be surrounded by his pursuers, does not wait to be attacked; he falls upon them, and disconcerts their measures by an action the most bold and unforeseen: he flies to the place where the treaty was confined, in which so many Princes had sworn his destruction. Neither the gates of iron, nor the firmness which was still stronger, of a mighty Princess who opposed her person as a bulwark to the secret of these Kings, could prevent him from exposing his life. Down fall the gates at the Monarch's word, his arm clandestinely conducts out of danger the heroine who opposed him, removing her at a distance from the reach of arms, and blending respect with firmness. The fatal treaty is in his possession, he knows his enemies, he is in their provinces, he carries their towns; one of their armies has already passed under the yoke; Europe is surprized to learn that the war is with the confederated Kings, and that their immense preparations have no other object than to defend their respective states. From this moment, all luxury is banished from the Monarch's tent; braving the rigour of the weather and the inclemency of the seasons, sharing, with his soldiers, in their labour, their dangers, and their frugality; watching his camp while they are asleep; devoted, in every respect to the character of a warrior, he acquits himself in it for the space of seven years, and astonishes his enemies by his courage, at the same time that he serves as a model to all who belong to him.

In the midst of these scenes of horror and perturbation, the progress of administration suffers no impediment from that of arms, nor do they sustain any loss through one another; the camp of Frederic contains at once the tribunal of justice, the ministerial cabinet, the fire of war, and the fate of Prussia. Councils succeed battles, plans for the public good those of campaigns, military exercises are followed by audiences, the tumult of arms by the oracles of Themis

employé, & l'indignation augmentant sa hardiesse naturelle il enfante le plan qui doit humilier ses ennemis, c'est dans la position la plus désespérée que sa main ose le tracer. Déjà l'armée de France & d'Allemagne est arrivée sur le champ de bataille de Koshuch ; un ordre nouveau, une manœuvre savante semble annoncer la volonté du Dieu des combats, l'étonnement se répand & prépare la déroute. Le François & l'Allemand veulent en vain s'opposer à la victoire, & aux desins conjurés contre-eux : des corps entiers dédaignent de racher leur vie par un pas en arrière : les chefs & les soldats coulent ensemble dans la poussière ; une ruine totale alloit être le prix de leur serment, si le Général n'eût eu le courage de venir les arracher de ce champ de bataille malheureux. C'étoit l'honneur national, luttant contre les prodiges de la tactique.

La trompette sonne au milieu de la victoire, déjà les enseignes prennent leur vol, & l'armée court à un nouveau triomphe. L'Autrichien vainqueur un mois auparavant, voit arriver son rival en Silésie, il apprend sa victoire, & tombe aussitôt sous ses coups ; sa formidable armée est détruite, le champ de bataille de Lissa est son tombeau, la Silésie est reprise, la Bohême est menacée, & les ennemis de Frédéric sont à leur tour dans la frayeur & la confusion. Dans cette immense carrière de travaux, au milieu de tant de dangers venant, quel dut être l'effroi de ses sujets ! combien de fois ils dirent trembler pour ses jours ! à quelles craintes & à quelles inquiétudes la Prusse & son alliée ne dirent-elles pas être en proie ! Cette alliée étoit une puissance qui étoit aussi plus remarquable par le génie de ses ministres, le courage de ses guerriers, que par ses propres forces.

Depuis la chute de Tyr & de Carthage le monde n'avoit pas vu de spectacles pareils à celui que donna l'Angleterre vers le milieu de ce siècle ; elle couvroit les mers de ses vaisseaux, son pavillon vainqueur étoit arboré dans tous les ports de l'univers ; le commerce asservi sous ses loix venoit régulièrement lui payer dans son île le tribut de toutes les nations ; ses navigateurs intrépides associant la gloire à l'intérêt, répandoient d'une main la corne d'abondance, & levoient de l'autre le voile qui couvroit le reste du globe : il ne manquoit à cette superbe puissance que d'humilier sa rivale. Dominant sur les mers, elle chercha un allié qui eût l'Empire de la terre ; cet allié fut le héros Prussien ; il justifia le vœu de cette association, & fit assaut de succès avec son confédéré ; les trésors de la nation industrieuse furent ouverts à la nation guerrière,

the wheel of government rolling without interruption, the eyes of the King, equally fixed on war and business, excited alike the admiration of his subjects and of foreigners.

The storm however continually increases; the allied armies are reinforced; one corps routed is succeeded by others more numerous; it is the hydra whose heads are removed and multiply under the steel that cuts them off. Disasters at length mixed with the victories of the King. It is in these moments, when abandoned by fortune, that he appears truly great; it is then he demonstrates how much he is superior to her, and proves that his strength is in himself.

A victor till this period, by an unprecedented reverse of fortune, he lost in a single day the battle of Kollin, and beheld the capital of Bohemia ready to fall under his arms. He fled, and Silesia abandoned, was become a prey to the victorious Austrian. In this terrible crisis a fresh storm was at the point of falling from another part of his dominions which were already attacked, in the North, by Russia and Sweden: this storm was the army of the different circles rendered formidable by their union with France. These confederated troops were, in appearance, to give Frederic a final blow, and to complete his ruin.

At the sight of a magnanimous King surrounded by numerous enemies, whom death and victory are pursuing, to whom they have assigned the field of battle as a grave, Europe, with avidity, casts her eye upon the scene. The hero did not forget himself; arrived at the extremity of ill fortune he displayed talents that were superior to her fury. Whatever could be effected by a union of courage and of genius, was employed, and indignation exceeding his natural resolution he produces the plan which is to humble his enemies, a plan which his hand is daring enough to trace in the most desperate situation. The army of France and Germany is already arrived on the field of battle by Rossbach. A new order, a skillful manœuvre seems to announce the will of the God of war; consternation is spread abroad, and prepares the way for a defeat. In vain do the French and Helvetian wish to oppose the victory, and the fates which have conspired against them; whole bodies disdained to redeem their life by retreating a single step; officers and privates amble together in the dust; a total ruin would have been the reward of their obstinacy, if the General had not had the courage to snatch them from the  
 unfortunate

guerriers, & les moyens de résister au courage : la victoire était due à ce parti, & aurait constamment été d'appui sur les deux ennemis ; mais le Prussien est le plus hardi soldat à l'ennemi, le plus du Continent sensible à l'écueil.

L'Europe, les yeux fixés sur une guerre aussi disproportionnée, ne pouvoit concevoir un pareil événement, ni croire que des efforts aussi extraordinaires pussent durer plus long-temps : elle pensoit que Frédéric avoit assez fait pour la gloire en luttant contre tant d'ennemis, & elle faisoit des vœux ardents pour la paix qu'elle envisageoit comme le seul moyen de la conservation. La guerre au contraire continue malgré ces vœux passionnés ; le roi redoublant de courage & d'activité, semble s'élever au-dessus des forces de la nature, & bat de tous côtés ses ennemis, soit qu'ils veulent pénétrer dans ses états, soit qu'il entre dans les leurs. La Saxe voit de nouveau l'armée autrichienne sur ses murs de Torgue & le vainqueur poursuivre les débris ; ces volcans de bronze qui venoient la fouler du fruit de cette armée, ne tiennent plus que pour favoriser la retraite ; leur protection ne la garantit pas ; l'Elbe qu'elle franchit lui devoit d'un secours plus efficace. Appuyée sur la rive comme sur un rempart, son œil se promène avec douleur ses plaies ; elle compte ses pertes ; elle voit son Général atteint d'un plomb meurtrier, abandonnant le commandement, les principaux officiers, la moitié de ses soldats tués ou prisonniers, les étendards flottans sur l'autre rive dans la main de l'ennemi & son camp tournant sous ses ordres. Tandis que l'armée autrichienne vient s'embeller dans les champs de Torgue, & que Frédéric chasse de la Saxe les débris de ce corps qu'il a vaincu, son frère le joint aux compagnons de ses victoires, vainqueur à Freyberg, poursuit les ennemis dans la Bohême et dans la Franconie. L'Europe qui, sept ans auparavant, avoit frémi de la position de Frédéric, entend sonner de toutes parts la retraite, & voit avec surprise les armées des Empereurs & des Rois ligés, battues, épouvantées, fuir dans leur pays, presser sur la défensive, tandis que le redoutable monarque, maître du champ de bataille, possédant par tout un front victorieux & menaçant, les tient dans la crainte d'un ennemi, dont on a effrayé les corps, & qui fait trembler à la vue des nouveaux efforts qu'il prépare.

Cette guerre étonnante, dans le cours de laquelle ce Roi surmonte pendant sept ans les forces des puissances les plus formidables, répand, par  
le

unfavourable side of battle. It was the national home struggling against the prodigious efforts of the military art.

The trumpet sounds in the midst of victory, the colours are already flying, and the army hastens to partake of a new triumph. The Austrian who had been victorious the month before, beholds his competitor approaching in Silesia, he is informed of his victory, and, at once, falls under his stroke; his formidable army is destroyed, the field of battle of Lissa is his grave, Silesia is taken, Bohemia is threatened, and the enemies of Frederick are, in their turn, in terror and confusion. In this immense career of such glorious exertions, in the midst of so many dangers he ever bringing up new, how must his subjects have been alarmed! how often must they have trembled for his life! to what fears and anxieties must Prussia and her ally have been a prey! this ally was a power likewise more remarkable for the genius of her ministers, the courage of her soldiers, than for her resources.

Since the fall of Tyne and Carling, she would have ever been respected equal to that exhibited by England towards the middle of the century. The seas were covered with her vessels, her victorious flag was hoisted in every harbour of the universe. Commerce subservient to her laws regularly paid, in her life, the tribute of all nations; her sailors sailing home with interest, with one hand poured from the horn of plenty, and with the other ruled the sail, which covered the remainder of the globe: nothing was wanting to this mighty power but a humble her competitor. Reluctant the dominion by sea, she sought for an ally who engaged by land. This ally was the Prussian hero; he justified their choice of this association, and made a successful attack with his confidence. The members of the nation renowned for industry were open to the nation so less eminent in war, and courage co-operated with the arms. Victory from that moment became attached to this party; but Frederick had the most inviolably invincible in action, it seemed as if the weight of the contest was on his side.

Europe, seeing the war so disproportionate, could not conceive such a contest, nor believe that such extraordinary exertions could continue any longer; she thought that Frederick had done sufficient for his glory in struggling against so many enemies, and she offered up her most ardent prayers for peace, which she considered as the only means of

Le prodige du génie & du courage, le plus grand malheur soit-il  
 soit l'effet constant des plus grands potentats dans un pays ouvert, sans  
 défense, sans autre rempart que les armées, a rendu ce siècle tout éton-  
 nant, & les pour les servir un prodige inconcevable, sur tout quand  
 rapprochant et incompréhensible événement de l'époque où il s'est passé,  
 on le trouve placé dans le siècle éclairé où l'homme a partagé l'air avec  
 l'oiseau, en fait son domaine, a forcé le feu à être son guide dans les plaines  
 arides, a défilé le ciel de braver la foudre, a exercé la puissance de  
 se crever dans les profondeurs de la mer, où s'élançant hors de la sphère,  
 il a découvert de nouveaux astres, & comme le mécanisme des roues  
 cédant, dans le siècle enfin où il a pris possession des tous les éléments,  
 approfondi la nature & perfectionné les arts.

Glorieux Grecs & des Romains, mémoire des Rois qui remontent  
 au temps le plus reculé, vous êtes surpassés! Qu'on cesse de venter les  
 exploits de Troïen, la valeur de Marc-Aurèle & de Julien! qu'on ne  
 cite plus pour modèles de la science militaire Epaminondas, Annibal &  
 Pyrrhus! déployez des peuples que déploieront dans la Germanie Ar-  
 minia, Chaulmoigne & Gellius! Frédéric en a déployé de plus glori-  
 eux encore; ils ont été guidés par une main plus forte; les ennemis,  
 contre qu'ils furent livrés, étoient plus aguerris & plus puissans, & les  
 campagnes auxquelles ils ont périé, ont été tracées par un génie plus  
 vaste. Depuis César-Auguste Prince ne s'est rendu aussi remarquable par  
 le célérité des marches, l'art des campemens, la vigueur des actions, la  
 hardiesse des entreprises; nul n'a plus brillé en même temps par les let-  
 tres et par les armes.

Cette guerre a laissé sur la terre des traces profondes de ses ravages,  
 elle y a aussi laissé cette grande leçon, qu'un royaume bien administré  
 peut résister à tout, puisque ce Roi l'ont le plus terrible & le plus mis-  
 crant sans succéder, & que les états florissans aujourd'hui n'ont pas de  
 besoins, mais un tel effet que la possession n'est que jamais.

O Roi! quelle grande vérité vous a démontré ce Monarque! Pour  
 rendre si concurremment répondant, pour élever son trône au-dessus des  
 autres, ce n'est pas d'être le maître de sujets & de provinces, il faut les  
 qualités qui constituent les grands hommes; le titre de héros supérieur  
 encore à celui de Roi; la considération ne se mesure plus sur l'étendue  
 des possessions, mais sur la grandeur du Monarque. Il inspire la  
 force

his preservation. War however continues, in spite of these pusillanimous prayers; the King redoubling his courage and activity, seems to surmount the powers of nature; he beats his enemies on every side, whether they chuse to penetrate into his territories, or whether he enters theirs. Saxony again beholds the Austrian army flying under the walls of Torgau, and the conqueror pursuing its shattered remains; those volleys of brass which vomited forth thunderbolts from the front of this army, no longer thunder but to favour their retreat; they afford no protection or security; the Elbe, which they cleared, becomes a much more effectual resource. Supported on her banks, as on a rampart, he surveys, with pain, the havoc he has made; he counts their losses; he sees their General struck with the fatal ball, resigning the command, his principal officers, full half his soldiers either killed or taken prisoners, his colours waving on the other shore, in the hands of the enemy, and his cannon thundering under his orders; while the Austrian army is seeking her sepulchre in the plains of Torgau, and while Frederic is driving out of Saxony the wreck of those regiments he has destroyed, his brother, the illustrious companion of his victories, victorious at Freyberg, pursues his enemies into Bohemia and Franconia. Europe, who, seven years before, had trembled for the situation of Frederic, hears a retreat sounded from every quarter, and beholds, with surprise, the armies of the confederated Emperors and Kings beaten, terrified, flying into their own countries, standing there on the defensive, while the awful Monarch, master of the field, presenting on every side a menacing and victorious front, keeps them in fear of an enemy whose blows they have endured, and makes them tremble at the new attacks for which he is preparing.

This astonishing war, in the course of which he overthrew, during seven years, the forces of the most formidable powers, repaired, by the wonderful exertions of genius and courage, the greatest misfortunes, and alone withstood the constant efforts of the greatest potentates, in a country open and defenceless, without any other fortification than his armies, has struck the present age dumb with astonishment, and will be the future an inconceivable miracle; especially when referring to this incomprehensible event to the era in which it happened, we shall find it placed in an enlightened age, when man soared into the air with the eagle,

force & son génie fut les Etats, & la puissance qui résulte de ces moyens généreux est l'école des plus grands potentats ; car ce n'est pas la terre, mais les hommes, mais la troupe de leurs âmes qui font les Empires victorieux.

La paix succède enfin à ces violentes secousses, à ces scènes de courage ; les armées des Empereurs, des Rois & des Princes rentrent dans leur pays ; elles y répandent les éloges de leur vainqueur ; il est célébré chez les ennemis avant que d'avoir entendu les expressions de la reconnaissance & de l'admiration de ses sujets. Prussiens, c'est dans Berlin qu'il va fixer ces deux sentimens ; aux drapeaux sanglans suspendus aux voûtes de vos temples, vont succéder les chef-d'œuvres des arts, les prodiges du génie, les monumens de la bienfaisance, & ce bien si cher à tous les hommes connu sous les noms de justice & d'administration. Les sommes prodiguées pour la cause de votre Roi, sont arrêtées dans leur cours ; les impôts, dont l'admiration excitait au payement en faisant voir le besoin, dont vous regrettiez l'épuisement qui vous en interdisait un nouvel emploi, n'existent plus. Le canal qui les conduisait à la guerre est rompu, les ordres de leur levée sont révoqués, les titres de leur perception sont la proie des flammes, le Monarque couronne ses victoires par ce feu allumé de ses mains, & cette flamme excitée par le souffle de la vertu & de la sensibilité, fut un feu de joie pour toute la nation. O preuve sublime de la reconnaissance du prince, combien tu dois exciter celle de ses sujets, resserrer les nœuds de la confiance publique & de l'amour des peuples & du souverain.

Ce règne tranquille ne fut plus qu'une suite de prospérités, le tableau de l'histoire ne présente que deux objets : la sagesse du roi & la félicité des peuples. La Prusse, formidable au dehors, présentant sans cesse un front menaçant, jouissait du bonheur que répandait sur elle la main bienfaisante de son souverain ; elle s'éleva au rang des plus grandes puissances ; elle devint prépondérante par ses forces, par l'effroi qu'elle inspirait & par le souvenir des grandes choses qu'elle avait faites. Le ministère de Potemkin avait une influence marquée sur les autres cabinets de l'Europe, & donnait le branle à la roue du corps politique. Les trois principaux événemens qui agitaient l'Europe depuis la paix de 1763, jusqu'à la fin de son règne, portaient l'empreinte de ce rocan dominant.

1<sup>o</sup>. L'anarchie qui détruit les forces des Etats en les divisant, avait anéanti

earth, fixed it as his dominion, forced the celestial fires to become his guides in the ethereal plains, stripped the heaven of its terror and drew its thunder, when he exercised his power and his arts in the depths of the ocean, when springing out of his sphere, he has discovered new stars, and become acquainted with the rotatory mechanism of the heavenly bodies; in an age, in short, when he took possession of all the elements, dived into the profundity of nature, and carried the arts to the summit of perfection.

Glory of Grecians and of Romans, monuments of Kings who go back to the most remote times, ho! ye are surpassed. Let no one any longer boast the exploits of Trajan, the valour of Marcus Aurelius, and of Julian! nor cite, as models of the military science, Epaminondas, Hannibal and Pyrrhus! vanish ye colours that were displayed through Germany by Arminius, Chlothevigne, and Gustavus! Frederic has displayed infinitely more glorious; they were conducted by a more skilful hand; the enemy, they were raised against, were more experienced and more powerful, and the campaigns in which they were hoisted, were traced by a genius more vast and general. Since Cesar, no Prince has rendered himself so remarkable for the quickness of his marches, the art of encampment, the vigor of his actions, the boldness of his enterprises, none has shone, at the same time, with more brilliancy in letters and in arms.

This war may have left, indeed, deep traces of its devastation, but it has left also this important lesson, that a kingdom under a good and wise administration is fully competent to every thing, since this King sustained the most dreadful, and the most ruinous, without contracting a single debt, while his estates, flourishing to this day, have no wants whatever, but a treasury which has never been injured by any profusion.

O ye Kings! what a momentous truth has this monarch exhibited to you! In order to make his crown preponderate, in order to lift it above that of others, it is not sufficient to have a vast multitude of subjects and provinces, there must be the qualities which constitute great men; the title of hero superior even to that of King; consideration is not measured by the extent of possessions, but by the intrinsic greatness of the monarch. He imprints his vigour and genius on his states, and the power which results from these generous and noble means is the rock

ambiti celles de la Pologne; ce n'étoit plus cette puissance qui avoit donné la loi à la Russie, repoussé les Ottomans & brisé de leur joug l'Empire germanique. Les siècles des Sigismond & des Sobieski étoient écoulés, la gloire de leur royaume avoit passé avec eux, la faiblesse contrastoit avec la force de ses voisins, des prétentions indécises furent réglées suivant les positions respectives, l'État le plus faible expia par les retranchemens les plus douloureux les vices de son gouvernement. Cette grande leçon apprendra à jamais aux Empires qu'il faut savoir se faire respecter, & qu'il faut être redoutable quand on a des voisins qui le sont. Dans ce partage fumeux, Frédéric renouvela aux yeux de l'Europe la scène que Marc-Antoine avoit donnée au monde, lorsque cet astre Triumvirat partagea avec son glorieux l'univers en trois parts.

1<sup>re</sup>. La marche funéraire du dernier Electeur de Bavière rallume le flambeau de la guerre en Allemagne; déjà Frédéric a tiré l'épée; il marche à la tête de ses armées; la Bohême, qui l'avoit vu près de quarante ans auparavant, frémit en le voyant de nouveau dans son sein. Un Prince doué d'un génie actif & réformateur est passé sur le trône des Césars, Frédéric trouve un rival & l'Europe en suspens voit deux puissances éclairées & formidables, s'ébranlant pour se précipiter l'une sur l'autre; mais la paix veut triompher des armes. Heureusement les deux rivaux sont plus jaloux du bonheur de leurs sujets que de trophées sanglans; tous deux philosophes il se connoissent en gloire; les hommes sont enfin comptés pour quelque chose, leur bien l'emporte sur les lauriers des Rois, eux-mêmes en font le sacrifice; attentifs aux invitations de la philosophie, à la voix de la sagesse qui se fait entendre à la fin des extrémités du nord & du midi, ils suspendent leurs débats; tous deux appuyés sur leurs armes, ils écoutent les conditions que leur dicte Thémis par l'organe des deux plus respectables médiateurs. L'épée rentre dans le fourreau, les prétentions sont réglées, la Saxe, protégée par Frédéric, est satisfaite & l'univers applaudit aux juges. Quels étoient donc ces ministres subtils qui imposoient silence à Mars & à Bellone, & arboroient le rameau de la paix sur les champs de bataille!

C'étoit au midi le puissant dominateur des Gaules, placé sur le trône de Charlemagne; il aspirait à être le bienfaiteur de cette Allemagne, dont l'autre fut le conquérant; il vengeait à la fois sur l'océan le commerce usurpé, assurait dans le Nouveau monde, à un peuple généreux,

on which the greatest potentates are wrecked: for it is not the soil, but the men, but the temper of the souls which give to empires victory and conquest.

Peace at length succeeds to these violent concussions, to these scenes of carnage; the armies of Emperors, of Kings, and of Princes return to their respective countries; they spread the praises of their conqueror; he is celebrated among his enemies before he has heard the expressions of gratitude and admiration from his subjects. Ye Prussians, it is in Berlin that he is about to rivet these two sentiments; instead of those bloody colours suspended in the vaulted arches of your temples, will now be substituted chef-d'œuvres of art, prodigies of genius, monuments of beneficence, and that blessing so dear to all mankind, known under the name of justice and government. Those sums lavished in the cause of your King are arrested in their course; those imposts, which admiration encouraged you to pay without making mention of the occasion, which ye saw exhausted with concern, regretting only the extinction of a resource which ye were precluded from employing again, those imposts exist no more. The channel which conducted them to war is interrupted, the orders for levying them are revoked, the authority for their receipts is committed to the flames, the monarch crowns his victories by that glow which his actions have kindled in his subjects hearts, and this flame elicited by the breath of virtue and sensibility to their concerns, has clased the whole nation with a *sen de joie*. O proof sublime of the Prince's gratitude, how shouldst thou excite that of his subjects, strengthen the ties of public confidence, and bind together the people and the sovereign with a reciprocal affection.

The tranquil periods of this reign exhibit one continued series of prosperity; the tablet of history presents only two objects, the wisdom of the King, and the felicity of the people. Prussia formidable abroad, presenting incessantly a front full of terror and menace, enjoyed a happiness which the beneficent hand of the sovereign had diffused throughout her realm; she was exalted above the rank of the greatest powers; she began to preponderate in the scale by her forces, by the dread which she inspired, and by the remembrance of the mighty deeds she had performed. The ministry at Potsdam possessed a marked and decided influence over the other cabinets of Europe, and put in motion the wheel of the holy politic. The three principal events which agitated Europe since the  
peace

le trêve de la liberté & faisoit naître la discorde, & le chaos dans l'univers.

Au Nord c'étoit une héroïne, digne héritière du vaste Empire de Pierre le Grand; sa main en tenoit les rênes avec la même fermeté; élevée sur les trophées des Musulmans, elle avoit conçu le projet de faire fleurir dans l'Europe, à l'ombre de la paix, ces arts qu'elle protégeoit en Russie.

3°. L'Anglois que nous avons laissé en possession du trident de Neptune, embrassant l'univers de sa puissance, voyoit alors la fortune incostante favoriser ses ennemis. La France s'étoit renouvelée avec son roi. Dans sa vigueur elle écrasa sa rivale de son choc, sépara du tronc le bras qu'elle étendoit en Amérique & lui fit expier ses triomphes passés. Son ministère aux abois invoquoit le héros du nord comme son ange tutélaire. Vaines prières! la fortune a mis des bornes aux succès des empires; elle a voulu que l'insolence de leur éclat & de leur grandeur fût presque toujours voisine de celui de leur décadence; la nature leur a donné des phases comme aux corps célestes; les richesses à la puissance de l'Angleterre avoient excité son orgueil; sa hauteur avoit indigné ses alliés & indisposé tous les esprits. Frédéric ne s'écarta pas de ses intérêts; il vit que l'abaissement de son ancien allié étoit utile au bien de l'Europe, à celui de ses sujets, à l'honneur des peuples & à l'avantage du commerce. La noblesse & le dédainement du vainqueur lui parurent un contrepois à ses succès; il y applaudit en silence, & par sa politique maintint l'équilibre, assura le bien de l'Europe & la liberté des mers. Il étoit du dessein de ce prince d'être grand même par son inaction.

Les temps de guerre & de victoire sont écoulés, le tumulte des armes a cessé, le calme a succédé aux plus violents orages & la vieillesse à une jeunesse active & redoutable; Frédéric se retrouve sous les rides comme sous les traits du bel âge; l'homme s'est affoibli, mais le héros est dans toute sa vigueur. Au lieu de ce guerrier indomptable, frémissant au son de la trompette, c'est un vieillard dont les cheveux blancs & la sagesse inspirent le respect, tandis que ses armes posées à ses pieds sont notre terreur & pénètrent de crainte par le souvenir de ce qu'elles ont fait autrefois. Le sceptre de justice est dans la main qui tenoit l'épée de la victoire; elle est prête à y revenir au premier signal de la discorde. C'est ainsi que ce Monarque, sur son déclin, paroit aussi redoutable & plus illustre.

peace of 1763, to the end of his reign, bore the stamp of this premonition-  
ing seal.

1<sup>o</sup> Anarchy, which destroys the forces of a nation by dividing them, had almost annihilated those of Poland; it was no longer that power which had dictated the law to Russia, repelled the Ottomans, and saved the Germanic Empire from their yoke. The ages of Sigismund and Sobieski were elapsed, the glory of their kingdom had expired with them: her weakness bore a striking contrast to the strength of her neighbours: indeterminate claims were regulated according to the nature of their respective situations, and the weaker state was made to atone for the errors of her government by the most afflicting usurpations and encroachments from the stronger. This important lesson will, hereafter, teach governments the necessity of knowing how to render themselves respected, and that in the midst of formidable neighbours it is necessary to be as likeville. In this famous partition Frederic renewed, in the face of Europe, the spectacle which Marc Anthony had before exhibited to the world, when this hero of the triumvirate divided the universe with his sword into three shares.

2<sup>d</sup>. The funeral torch of the last Elector of Bohemia, rekindled the flame of war in Germany; Frederic has already drawn the sword; he marches at the head of his armies. Bohemia, who had seen him near sixty years before, shudders at seeing him again in her very heart. A Prince endowed with a spirit of activity and reform has succeeded to the imperial throne; Frederic finds a rival, and Europe in suspense beholds two enlightened and formidable powers in violent concussion to fall headlong on each other; but peace is to triumph over arms. Fortunately these two rivals are more jealous of their subjects happiness, than of any sanguinary trophies. Both Philosophers, they well know what constitutes true glory; a regard, in short, is paid to men, their welfare is held paramount to the laurels of their Kings, which they sacrifice themselves. Attentive to the invitations of philosophy, to the voice of wisdom that exclaims, at once, from the extremities of the north and south, they suspend their disputes; both resting on their arms listen to the conditions dictated by Themis thro' the organs of two most respectable mediators. The sword is sheathed, claims are regulated, Saxony, taken under Frederic's protection, is satisfied, and all the world applauds the arbitrators

laisse encore que dans le milieu de la carrière. La sagesse & l'équité  
sont à côté de la gloire, la gloire le centre de son rayon & tout le  
le Monarque plus intéressé à sa gloire qu'à sa fortune, le moment où il  
se retire. Son peuple, qui s'est plus qu'un moment à le possé-  
der, gémissent d'avoir vu le père dont il s'est séparé; comme s'il  
voulait le voir encore plus digne de leur respect, il redouble de soins &  
d'attention. Son temps, ce temps que la mort va lui ravir, il prodie  
surtout de s'en voir laisser perdre, de l'employer comme le dernier bien  
qu'il puisse faire à sa gloire. Ses actions les plus ordinaires leur devien-  
nent toutes précieuses, ses occupations s'ont toutes qui se les intéressent, ses  
réponses sont toutes d'importance & les autres sont de dispositions diffuses  
par l'équité.

Son dernier regard se tourne sur le malheureux, le malheureux  
leur rend des services & dirige le fil de sa conduite: il consigne ses  
deux sentiments dans l'acte d'adieu de son dernier de ses vœux; il se  
rend la vie au peuple qui expire, il rappelle la mort de son Roi  
que par sa bienfaisance; de dévouement, que, des pyramides ne couvrent  
pas la cendre; ainsi que le simple particulier, il dispose son bien  
dans les richesses du passé; il se retire plus de lui que sa gloire  
& sa bienfaisance. Dès il descend vers le tombeau, lorsque le cri  
de l'humanité se fait entendre, elle redonne son dernier effort. Jusque-  
là le commerce était une vilaine qu'on regardait l'industrie & que la  
guerre dévorait. Au premier coup de canon tous les liens étaient  
cassés, toutes les relations étaient rompues: le peuple négociant, aban-  
donné en vain par les nations l'élève le païs, était tout ruiné. Pré-  
dant toujours la guerre chez les hommes qui le faisaient, il la repousse  
dans son foyer. Dans ce traité (\*) célèbre où il donna au monde le dé-  
cret, mais le plus important leçon, il fut convenu que, si les puis-  
sances contractantes avaient jamais le malheur de tourner leurs armes  
contre elles, les droits du commerce seraient sacrés & le bien public  
protégé au milieu des querelles d'état. Ce traité fut le second où l'on  
signifia le bien de l'humanité. Frédéric fit pour le nouveau monde  
ce que César avait fait pour l'ancien. Lorsque les deux abandonné-  
rent la terre, il y laissèrent aussi des traces précieuses de leur sagesse.

Enfin le tombeau s'ouvre pour recevoir son dépôt, son, dans ce

(\*) Traité de Commerce & de Consularité.

What then were those august ministers that imposed silence on Mars and on Bellona, and hoisted the branch of peace on the field of battle?

In the south, it was the mighty ruler of the Gauls seated on the throne of Charlemagne. He was aspiring to be the benefactor to Germany, of which the other had been the conqueror; he was, at once, reviving on the ocean, that commerce which had been usurped, was ensuring, in the new world, to a generous people the treasure of liberty, and was silencing in the old, the roar of discord and of the cannon.

In the north, it was an heroine, the heiress worthy the empire of Peter the Great. Her hand held the reins with the same firmness; exulted on the trophies of the Mussulman, she had conceived the project to cultivate in Europe, under the shelter of peace, those arts which she was giving her protection to in Russia.

5<sup>th</sup>. The English, whom we left in possession of Neptune's trident, embracing the universe with her power, now beheld fortune inconstant, favouring their enemies. France experienced a renovation with her King. In her vigour she gave her rival a severe shock, forced from her trunk the arm she had extended over America, and made her expiate her past triumphs. Her ministry at their final gap invoked the hero of the north as their tutelary angel. Unwilling prayers! Fortune has set limits to the prosperity of kingdoms; she has ordained, that the moment of their splendour and their greatness should almost ever border on that of their decline; nature has given them their places as to the heavenly bodies; the riches and the power of England had made her insolent, her pride had excited the indignation of her allies, and alienated all affections. Frederic did not lose sight of his interest; he saw that the humiliation of his old ally would be favourable to the general welfare of Europe, to that of his own subjects, to the honour of the nation, and the benefit of commerce. The greatness and animosity of the conqueror seemed to him a counterpoise to her successes; he tacitly applauds them, and by his policy maintains the balance, confirms the welfare of Europe, and the freedom of the sea. This Prince was destined to be great, even in his inaction.

The time of war and victory is elapsed, the tumult of arms is hushed, a calm has succeeded to the most violent storm, and old age to an active and formidable youth. Frederic recovers himself under his wrinkles,

moment, le dernier de son existence terrestre, il pose d'un front fier à la nature, le trône au quel tout est soumis : il lui remet ce corps rebelle & bien organisé, dont elle lui fit don & rend au ciel l'âme générale & sublime qu'il en avoit reçue ; mais il n'est point de mort pour le roi qui vit & fait ainsi. A la vérité la fleur, en tranchant le fil de ses jours, a décoloré le flambeau du génie & brisé la main de fer de la victoire ; mais elle n'est pas parvenue jusqu'à la gloire : elle luit sur le trône qu'il occupe ; elle subsiste encore lorsqu'il s'en retire ; qu'importe que le cadavre ait cessé d'être un point de la terre, si son nom la couvre toute entière.

**A**PRÈS cette rapide esquisse du règne le plus glorieux, dont puisse s'honorer le monde, l'administration excite par d'aussi grands événements le sentiment sans peine à la vue des vertus pacifiques du héros, de l'administration la plus éclairée & la plus vigoureuse qui ait jamais régi un Empire.

La justice, cette protectrice des États, qui assure le bonheur des hommes, qui les rend tranquilles & sans inquiétudes sur la terre qu'ils habitent ; qui est le premier des biens pour les sages & le premier des devoirs pour le Monarque ; la justice qui fait envisager sans effort au simple citoyen l'honneur puissant à ses côtés ; qui rend la personne & les propriétés sacrées contre la violence & les rapines de l'usurpateur ; qui fait fleurir la terre sous un sceptre équitable, tandis qu'elle se dépeuple sous le verge du despot, elle qui dans sa réunion au souverain, en fait un être majestueux & divin, source de tous le biens & de la félicité publique ; la justice enfin qui il ne peut exister de secrets ; quel est le Prince qui jamais l'approuva mieux que Frédéric, qui la rêva davantage, qui la rendit plus sacrée par les lois qu'il promulga, par l'exemple qu'il donna.

C'est si pas que les hommes soient arrivés jusqu'à, cette époque sans avoir eu de législateurs & des lois ; ils avoient même emprunté des lois parmi les premiers ; sans parler des Chinois, des Indiens, des Perses & des Egyptiens soumis à des lois aussi sages qu'anciennes, nous savons que la Grèce flouit, autant par celles que lui dicta son roi Minos, que par les réflexions de ce monarque, le Frédéric de son siècle, comme Frédéric flouit le Minos de son siècle. La législation des Grecs, issue de celle de ces peuples, mérita la vénération des étrangers par la sagesse & la modération. Rome elle-même en fut admiratrice & leur emprunta la loi des

as in the bloom of life; the man is become feeble, but the hero is in all his vigor: instead of that unconquerable warrior, pricking up at the sound of the trumpet, behold a venerable veteran whose hoary locks, and whose wisdom inspire respect, while his arms lying down at his feet strike terror, and pierce with fear at the recollection of what they have formerly performed. The sceptre of justice is in the hand which was lately brandishing the sword of victory, and which is ready to resume it on the first signal and alarm of discord. Thus did this King, on his decline, appear as formidable, and even more illustrious than in the midst of his career. Wisdom and equity sit at the side of his throne, glory covers him with her rays, and renders the Monarch more interesting in proportion as the moment approaches in which he is going to descend from it. His people who have only a moment to possess him, anticipate with tears and groans the loss they are threatened with, and as if he wished to render himself more worthy of their regret, he redoubles his care and attention to them. His time, that time which death is going to deprive him of, he makes it his sole business and concern to dispose without losing the minutest particle, to employ it as the last present he can make his subjects. His most ordinary actions all become dear to them, his occupations contain nothing that does not interest them, his responses are so many oracles, his orders so many dispensations dictated by equity.

His last look is directed towards the objects of wretchedness and distress, his dying hand extends relief to them, and bequeaths the piquancy of his monumental tomb: these two sentiments he registers in the deed where the last of his orders is deposited. Treasures are on the way to restore life to the needy wretch that was expiring; he will not be informed of his King's demise but by his benefactions.

No obelisks, pyramids, or mausoleums, shall cover his ashes; like the simple individual he shall pass without noise or bustle into the shades of mortality; no vestige of him shall remain but that of his glory and his benevolence. Already he descends towards the grave, when humanity cries aloud, and interrupts his last exertion. Till now commerce was a wisdom pampered by industry, and devoured by war. No sooner did the cannon thunder, than all ties were immediately dissolved, all relations broken; the quiet merchant, in vain hoisting on his vessel the olive of

douze tables. Justinien depuis se signalant plus par l'abondance que par le choix, en publia un énorme recueil ; les Francs, les Bourguignons, les Visigots publièrent des codes relatifs à leurs mœurs & précieux par cette seule circonstance ; les Lombards, les Italiens eurent aussi le leur ; mais le malheur & la confusion voulurent que le volumineux droit romain, fait pour les hommes qui existoient il y a quinze cents ans, subsistât dans chacun de ces pays avec la loi nationale. Mille publicistes & compilateurs ajoutèrent encore à l'énorme masse. Louis XIV & Louis XV, en France, essayèrent de porter la lumière dans ce ténébreux édifice élevé sur des plans contraires, construit par des mains différentes & avec des matériaux discordans : ils donnèrent à la vérité des statuts & des interprétations utiles, & prétendirent mettre des entraves à la chicane.

Ce grand projet conçu par tant de peuples & de Princes, passant sans exécution de siècles en siècles, a enfin été rempli. Frédéric profondément occupé de plus beau soin dont un Roi puisse s'honorer (la législation) ne vit dans l'énorme recueil des loix romaines qu'un dédale d'où il étoit difficile de faire sortir la justice quand elle y étoit entrée : il pensa que la loi ne devoit être que l'expression de la raison, que ces énormes compilations n'étoient que l'abus du raisonnement & des sophismes ; il l'élagua comme on retranche d'un bel arbre des branches qui le surchargent, & la simplifia à l'instar de celle de l'Aréopage, ce tribunal honoré des dieux mêmes, où le code étoit inscrit sur deux colonnes, où le travail du magistrat consistoit à décider si la question ou le crime dont il s'agissoit, étoit jugé ou non par la loi ; la silence, sur les autres cas, étant plus utile qu'une jurisprudence arbitraire. La loi est écrite dans la nature, le législateur n'a qu'à la copier sur les mœurs des peuples & la position des Etats : elle est simple, mais mâle chez un peuple brut ; elle est éclairée & réfléchie chez un peuple instruit ; au nord elle se repose sur le calme des passions ; au midi elle veille sur leurs orages ; chez un peuple nouveau un code est inutile, la loi est dans les cœurs ; mais lorsqu'elle en sort, la main du législateur doit la graver sur la pierre ou le bronze, telle que l'a dictée la nature, claire & concise. Frédéric la prit à sa source primitive, telle qu'elle étoit avant que des interprètes diffus ne s'en emparaient, & lui fit rendre des oracles aussi lumineux que précis ; alors plus de double sens, plus de fausses interprétations : à des statuts clairs & simples, il associa une forme d'une marche prompte & peu dispendieuse ;

peace, was treated as an enemy. Frederic confined the war among the people who had occasioned it, and repulsed it to the quarter where the flame originally broke out. In that celebrated treaty in which he gave the world his last, but most important lesson, it was agreed that, if the contracting powers should ever have the misfortune to turn their arms against them, the rights of commerce should be held sacred, and the public weal protected in the midst of the quarrels of the state. This was the second treaty that stipulated in favour of humanity. Frederic did for the new world what Gelon had done for the old. When the gods forsook the earth, they left also many valuable traces of their having dwelt in it.

At length the grave opens to receive his deposit; firm, in this moment, the last of his terrestrial existence, he pays to nature, with a serene and tranquil countenance, the tribute which all are subject to; he returns her that body remarkable for its vigour and happy organization, which she gave him as a present, and renders to the heaven, from whence he had received it, a soul generous and sublime. But mortality cannot touch the King who lived, and finished thus. The fatal shears, in cutting the thread of his days, has extinguished indeed the fire of his genius, and broken the iron head of victory; but it has not reached his fame; it illuminates the throne he filled, and shall continue to flourish when that shall be annihilated; what avails it that his ashes are interred under a speck of earth, while his name covers the whole surface of the globe.

After this hasty sketch of a reign, the most glorious that the age can boast, admiration, excited by so many great and wonderful events, is nearly at a loss to sustain itself at the sight of the pacific virtues of the hero, of an administration the most enlightened, and the most vigorous that ever ruled an empire.

Justice, that protectress of states, which ensures mens happiness, which gives them quiet and tranquility in the country they inhabit, which is the first of blessings for the subject, and the first of duties for the Monarch; justice, which admits the humble citizen to confront without apprehension the man of opulence and power; which secures his person and his property sacred against the violence and plunder of the usurper; which causes the earth to flourish under an equitable sceptre, while it is dispeopled under the tyrant's rod; she who, in her alliance with  
the

dispendieuse ; il éloigna du magistrat & de ses jugemens toute idée de vénalité ; vrai principe d'équité. Un tribunal, où Thémis achète sa place, ne peut que perdre dans l'opinion des hommes ; la main qui paye dans le sanctuaire ravale la majesté de l'oracle ; la justice doit être aussi gratuite que la lumière. Le Prussien étonné vit enfin des époques certaines à ses décisions ; il compta aussi sûrement sur le terme où elle lui seroit rendue, que sur celui de ses revenus. A cette hauteur de législation, à cette assurance signalée des droits humains, il reconnut l'esprit philosophique de son roi & le chérit en jouissant de ses bienfaits.

Sa volonté constante pour la justice étoit une suite des sentimens de vénération qu'il avoit pour elle : il la regardoit comme le principe de tout bien, de tout ordre sur la terre, comme la dominatrice des sociétés de l'univers & les rois comme ses ministres. Aussi fut-ce dans cet esprit que les hommes élurent les premiers Rois ; Frédéric eut le courage de se remettre sous les yeux cette antique institution, de s'en pénétrer & de faire revivre cet esprit primitif ; il fit plus, il avoua hautement la supériorité de la justice sur les rois : l'Europe l'a vu siéger au dessous d'elle & n'entrer dans son sanctuaire que le prière à la bouche, lorsque, discutant ses droits dans un tribunal étranger, il lui parla en ces termes : *Supplie Frédéric, Roi.* Quel étoit ce Roi qui supplioit dans une Cour inférieure ? C'étoit le vainqueur des nations les plus redoutables, le Monarque le plus sage, le plus glorieux de l'univers. Quelle grande idée il donnoit de la justice, en l'abordant avec tant de respect & de soumission ; quel immortel hommage ! que le souvenir en restera long-temps dans la mémoire des hommes !

O mémoire, à jamais précieuse à la Prusse, du règne de la gloire & de l'équité ! C'est peu qu'un roi soit grand par les armes, s'il ne triomphe pas par la justice : les hommes sont faits pour la société & non pour la guerre, le roi magistrat se rapproche plus de son institution ; il est plus dans sa place que le conquérant, parce que les hommes se sont constitué des maîtres pour les gouverner & non pour les égorger. Un roi doit sans cesse se rapeller qu'il est placé à la tête d'une nation pour son bonheur & qu'il n'en est pas sans justice : il cesse d'être Roi s'il cesse de la rendre ; il n'a qu'un titre qui devient tyrannique, dès que sa conduite est opposée à ses devoirs. Les dons de Thémis dans un Etat ne sont pas moins nécessaires que ceux de Cérès : le prince qui ne veille pas à leur distribution,

ou

the sovereign, raises him into a being majestic and divine, the source of every blessing, and of universal felicity; that justice in a word which is the very life and soul of all societies; where is the prince who ever knew her value better than Frederic, who revered her more, who rendered her more sacred by the laws he promulgated, by the example he displayed.

Not that men had continued till this epoch, without legislators and without laws; they had even reckoned Kings among the former; without mentioning the Chinese, the Indians, the Persians, and the Egyptians, who were subjected to laws no less celebrated for their wisdom than their antiquity; we know that Crete flourished as much under those dictated by her King Minos, as by the victories of this Monarch the Frederic of his age, as Frederic is the Minos of the present: the legislation of the Grecians, which was the offspring of that of these people, deservedly acquired the veneration of foreigners, on account of its wisdom and conciseness. Rome herself became an admirer of it, and borrowed from them the laws of the twelve tables. Justinian afterwards signalized himself more for a multiplicity, than for his choice, published an enormous collection; the Franks, the Burgundians, the Visigoths published some codes relating to their manners, and valuable only for that single circumstance; the Lombards and Italians had theirs likewise. But misfortune and confusion so ordained, that the voluminous Roman jurisprudence, made for a people who existed five hundred years before, could be continued in each of those countries in conjunction with the national law. A thousand publishers and compilers went on adding to this enormous heap. Louis XIV and Louis XV, in France, attempted to give light to this dark edifice raised on plans that clash'd, built with different hands, and with materials that disagreed. They produced indeed beneficial statutes and interpretations, and made efforts to put fetters on cavil and chicane.

This great design conceived by so many nations and princes, passing, without execution, from generation to generation, has been, at length, accomplished. Frederic, deeply occupied with the most handsome employment that can confer honor on a King, (that of legislation,) saw nothing in this enormous collection of Roman laws but a labyrinth, from whence it should be difficult to lead forth justice, after she had once entered it. He thought that law should be nothing more than the expression of reason, that those enormous compilations were only an abuse

en la suspend, est aussi reprochable que le maître qui laisse languir & priver les serviteurs sans d'aliments. Le monarque étant le centre de toute justice, son accès doit être facile ; de cet accès dépend tout le bien de son royaume, parce qu'il ne peut y avoir, ni oppresseur ni opprimé chez les hommes qui ont la liberté de se présenter devant leur souverain. Les lois sont justes, deux sujets produits au pied du trône n'en reçoivent qu'une sentence équitable ; mais les barrières en sont ouvertes à l'homme puissant, & il faut que son adversaire les franchisse ; souvent même il n'y parvient pas, heureusement pour le premier ; car le simple citoyen, qui a assez d'énergie pour s'ouvrir les issues qui conduisent au siège royal, pour y faire entendre les accents de la plainte ou le cri de l'oppression, reprend son avantage en présence du prince, image de la sainte vérité, devant qui tous les droits sont égaux. Le monarque interposé entre l'opprimeur & l'opprimé, ferme les yeux sur les titres & juge les hommes ; il ne voit dans ce débat que le choc du courage & de la liberté contre la richesse & la puissance ; son équité sépare les vices, & le poids de son sceptre rétablit l'équilibre social.

Accès facile auprès des rois, le plus grand de tous les biens dans un Etat, vous nous rappeler la mémoire du prince que ses sujets abordèrent en tout temps, devant qui ils accusèrent librement l'opprimeur, qui leur répondit à l'instant, étendit constamment ses devoirs, jusqu'à leur répondre par écrit, & leur fit perpétuellement sentir les effets de sa justice de loin comme de près. Son trône fut le siège de Thémis, & semblable à Trajan, il eut toujours sa balance à la main ; il ne fut jamais dans le cas d'entendre ce reproche d'une ame énergique qu'une femme adressait à ce despote asiatique, répondant qu'il n'avait pas le temps de lui rendre justice : *Et pourquoi nous a-tu compris, puisque tu ne peux nous juger ?* Rois qui ne nous jugez pas, pourquoi regnez-vous sur nous ? Telle est la plainte amère qu'exhale, à la vue d'un palais royal, le sujet qui ne peut obtenir ni accès, ni justice.

Ses peuples bénissent à jamais sa mémoire : ils lui élevèrent dans leurs cœurs des temples plus durables que ceux que les Romains consacraient aux Antonins, pour avoir administré les revenus de l'Etat avec sagesse & économie, pour ne les avoir pas dissipés en profusions, en fantaisies de luxe, en grâces indifférentes, si déléguées pour le vrai mérite qui en est frustré & pour le peuple qui les paye, pour n'avoir pas agi en propriétaire

of the understanding, and so much sophistry, he pruned it as we lop from a fine tree the branches that over-load it, and simplified it like that of Areopagus, a tribunal honoured by the gods themselves where the code was inscribed on two columns, where the business of the magistrate consisted in determining whether the question or the crime, in agitation, came within the cognizance of the law, or not; silence in other cases being more salutary than an arbitrary jurisprudence. The law is written in nature, the legislator has only to transcribe it on the manners of a nation, and on the situation of the state. It is simple, but rigorous with a rough people; it is refined and considerate with an enlightened people; in the north, it reposes on the calm tranquillity of the passions; in the south, it is on the watch against their storms. Among a new people a code is useless, it is imprinted on their hearts; but when it issues thence, the hand of the legislator should engrave it on stone, or brass, as concise and clear, as it has been dictated by nature. Frederic took it from the primitive source, such as it was, before it had been seized by diffusive interpreters, and drew from it oracles equally luminous and precise. No more double sense or fallacious interpretations: to statutes clear and simple, he annexed a form of process expeditious and of small expence; he banished every idea of venality both from the magistrate and his decrees; the true principle of equity. A tribunal, where Themis purchases her place, must inevitably lose in the opinion of mankind; the hand which pays in the sanctuary degrades the majesty of the oracle; justice should be as pure and free as light. The astonished Prussian has lived to see certain periods to his legislators, and to ascertain the term in which his suit should be concluded with as much accuracy as he can reckon on the return of his rents. With this superior excellence of legislation, with this signal assurance of the rights of men, he has traced and recognized the philosophic spirit of his King, and cherishes that spirit in his enjoyment of the advantages that flow from it.

His constant zeal in the cause of justice proceeded from the sentiments of veneration which he entertained on that subject; he considered her the principle of every blessing, of all order in the world, the sovereign power that regulates all societies on earth, and Kings her ministers. It was likewise in this disposition of mind that men elected their first Kings.

Frederic

propriétaire de ces sommes, mais en administrateur éclairé ; enfin pour avoir rappelé le titre de Roi à son institution primitive & paternelle, en ménageant le revenu public, en le considérant comme le patrimoine de ses enfans, en veillant sur son amélioration & son épargne, en l'envisageant comme un dépôt sacré qui lui étoit mis entre les mains avec le sentiment de la confiance, & dont il étoit responsable. Aussi jamais dépôt fut-il mieux confié ! Jamais confiance fut-elle mieux placée ! Le censeur le plus sévère n'a pu encore reprocher à sa longue administration une seule dépense puérile, une seule grâce indiscrette. On ne vit pas s'élever sous son règne de ces fortunes scandaleuses, dont l'immensité contraste si douloureusement avec la misère des peuples, qui éteignent l'amour du travail & le feu de l'émulation par la disproportion injurieuse des prix entre les occupations de la magistrature, de la guerre & des arts, & les emplois de la finance ; & dans le compte que tous les rois doivent à la postérité, la justice leur cita toujours celui de Frédéric comme le modèle qu'ils avoient sous les yeux.

Ses moyens d'administration ont pu nous paroître étranges, choquans même à certains égards ; donnont-nous garde cependant de les juger tels : il faut qu'ils aient été sages, propres aux mœurs & à la constitution de l'Etat pour lequel ils ont été institués, puisque sa prospérité & sa grandeur en ont été le résultat. Leurs succès prouvent le génie de l'inventeur : il les a choisis pour être dirigés par une main ferme, telle que doit être celle de son successeur ; car les ressorts sur lesquels sont montés la gloire & la prospérité des monarchies, sont dans la main des rois : ils dépendent du jeu qu'ils savent leur donner. Le génie porte son caractère dans la science du gouvernement ; il change sa forme, lui donne une marche, plus rapide, des ressorts plus vigoureux : il le pousse hors des voies ordinaires & le dirige sur des routes nouvelles ; dans les plans nombreux que sa seconde imagination lui présente, il choisit le plus heureux, le plus propre au mouvement qu'il veut imprimer, aux coups qu'il mérité de frapper ; tel fut celui de Frédéric. Jamais Prince ne connut mieux ces précieux ressorts, n'en fit un plus noble usage & n'en tira un plus grand parti pour sa gloire & celle de son peuple ; car l'une doit être inséparable de l'autre : si le monarque est recommandable pour avoir électrisé le corps politique, l'autre l'est également pour avoir su recueillir cette précieuse étincelle & en avoir enflammé toute la masse. Les idées du Prussien s'étendirent avec  
les

Frederic had the courage to place this ancient institution before his eyes, to penetrate deeply into it, and to revive this primitive idea; he went even further; he loudly avowed the authority of justice superior to that of Kings; Europe has beheld him submitting to her jurisdiction, and entering her sanctuary in the posture merely of a supplicant, when, discussing his rights, before a foreign tribunal, he addressed her in these terms: Suitor, Frederic the King; and who was the King who stood in an inferior court? It was the conqueror of the most formidable nations, the wisest and most glorious Monarch of the universe. How grand an idea did he give of justice, in accosting her with so much humility and respect; what immortal homage! Long shall the recollection of it be preserved in the memory of men.

O memory, for ever dear to Prussia, of a reign of glory and equity: it is of little moment for a King to be great in arms, if he does not triumph too in justice. Man was made for society, and not for war; the magistrate King comes nearer the design of his institution. He is more in his province than the conqueror, because men have appointed to themselves masters to govern and not to massacre them. A King, ought constantly to recollect that he is placed at the head of a people for their happiness, and that, without justice, this cannot possibly exist; he ceases to be King, when he ceases to administer it, he possesses only a title which becomes that of a tyrant, the moment he adopts a conduct contrary to his duty. The gifts of Themis are no less necessary in a state than those of Ceres. The King who is not vigilant and attentive in the distribution of them, or who delays this distribution, is as reprehensible as the master who suffers his servants to languish and perish for want of food: the Monarch, being the centre of all justice, ought to be easy of access: on this access depends the whole welfare of his realm, because there can neither be oppressor nor oppressed among a people who have the liberty of presenting themselves before their sovereign. When Kings are just, two subjects produced at the foot of the throne, are sure to receive an equitable sentence. But the barriers which obstruct the way made from the powerful man, and it is necessary that his adversary should clear them: he often does not even find admittance, happily indeed for the former; for the simple citizen who has sufficient spirit to throw open the avenues that lead to the regal chair, in order to

les limites de son empire, avec la gloire de sa patrie; ses connaissances s'agrandirent à mesure que le prince dérouloit sous ses yeux les plans du génie & les cartes des sciences.

Infatigable à la tête des armées, il le fut également dans le travail du cabinet; du fond de ce réduit silencieux & secret, on lui vit donner le mouvement d'impulsion à la roue de l'Europe, dont il parut être le centre par son ascendant. Son génie dirigeoit cette grande rotation, son épée aplaniroit les obstacles; mais pour acquiescer cette influence sur les autres Etats, pour la conserver si long-temps, c'est aux ministres qu'il appartint d'apprécier les qualités, les travaux & la masse des lumières qui doivent se fonder dans ce rôle sublime.

Dans les camps comme dans les conseils son génie pénétrait, avec la rapidité de l'éclair, tous les différens partis, embrassoit tous les moyens, faisoit le meilleur & l'exécutait aussitôt. Cet heureux génie prenoit toutes les formes, toutes les trinités, devenoit ce lui de toutes les affaires, la clé de toutes les difficultés; il imprimoit son caractère lumineux sur les matières les plus sombres; tout prenoit une tournure heureuse sous sa direction, tout se changeoit en or à son toucher; enfin il résolut un grand problème aux yeux des hommes, en leur faisant connaître jusqu'à quel point on peut élever une Monarchie, jusqu'à quel degré on peut en tendre les ressorts, jusqu'où peut s'élever le Prince dans toute l'action du courage & du génie.

La distribution des places, cette importante partie de l'administration ne fut pas négligée par Frédéric; elles furent toujours la récompense de la capacité, jamais de l'intrigue & de la faveur, & l'homme de mérite n'eut pas à gémir au pied du trône de n'avoir reçu de la nature qu'un lot désavantageux dans ce jeu de hasard qu'on appelle naissance; de-là sa supériorité soutenue sur tant d'autres Etats. Chacun occupant le poste auquel l'ont conduit ses travaux & ses talens, toutes les places sont dignement remplies, au lieu que celui qui y arrive par les souterrains de l'intrigue, s'y comporte selon l'esprit ténébreux qui le dirige; celui qui y est élevé par le poids de l'argent, le remplit à son tour pour de l'argent. D'où résultent la confusion, l'irrégularité dans les ressorts d'un gouvernement, le détraquement de la machine & la décadence d'un Empire, parce que les mains qui agissent sont étrangères ou incompatibles avec leurs fonctions? Frédéric mit chaque homme à sa place: il sut apprécier les talens de

utter about the accounts of complaint or the cries of oppression, removes his advantage in the presence of the Prince, the image of the sacred truth, before whom all rights are equal. The Monarch interposing between the oppressor and the oppressed regards no titles, and judges between men: he distinguishes nothing in this contest but the stand of courage and of liberty against opulence and power. His equity redresses every injury, and the weight of his scepter restores the social balance.

Facility of access to Kings, the grant of all blessings in a state, you recall to us the memory of the prince who allowed his subjects to address him on every occasion, to accuse the oppressor with confidence and freedom, who answered them at the moment, who, in the constant and extensive discharge of his duty, proceeded so far as even to answer them in writing, and made them feel perpetually the effects of his justice whether at a distance or at hand. His throne was the bench of Themis, and, like Trajan, he always held her balance in his hand. He never stood in the predicament to hear that reproach of a spirited and determined mind, which was addressed by a woman to the Asiatic despot, who answered, that he had not time to render her justice: why then hast thou conquered us, since thou canst not judge us?—O King, as you do not judge us, why do you reign over us? Such is the bitter complaint uttered at the sight of a royal palace, by the subject who can obtain neither access nor justice.

His people shall for ever bless his memory: they shall raise temples to him in their hearts, more durable than those the Romans consecrated to the Antonini, for having administered the revenues of the state with wisdom and economy, for not having dissipated them in acts of prodigality, in the caprices of luxury, in insatiable largesses, in assisting no real merit, which is, in consequence, excluded and disappointed, and to the people who are compelled to pay them; for not having acted as the proprietors of those sums, but as clear and sensible trustees; in a word, for having restored the title of King to its primitive and paternal institution, in managing with ability, the public fund, in considering it as the patrimony of his children, in keeping a watchful eye on its improvement and expenditure, in regarding it as a sacred deposit put into his hands with the sentiment of confidence, and for which he was responsi-

de ses sujets & les distribuer dans la société comme un habile architecte emploie les matériaux selon le besoin & les propriétés. L'empire qu'il eut sur les sens lui donna la supériorité sur tous ceux qui l'approchoient ; les affections de leur âme étoient autant de caractères à l'aide desquels son œil pénétrait dans leur cœur. Son esprit calme entrant tout entier dans chaque affaire & en sortant de même, étoit une lumière qui éclairait l'intérieur des hommes & lui en dévoilait les qualités ou les vices. Le résultat d'un coup d'œil aussi juste, d'une disposition aussi éclairée fut un état tout de nerf, parce qu'il ne renferma ni vide, ni abus, ni partie faible. Cet heureux choix des sujets fut remarqué de toute l'Europe & justifié par un succès de quarante-six ans. Si ce prince n'a jamais vu l'homme en place manquer aux devoirs de son poste, c'est parce qu'il étoit fait pour ce poste & que son genre d'esprit avoit été suivi par son Roi consommé dans la connoissance des hommes ; effet de ce tact exquis qui contribue aux époques brillantes de l'histoire, aux règnes heureux, & qui fut la principale cause des prodiges que l'univers admira sans interruption dans le cours de celui de Frédéric.

Le même, depuis Marc Aurèle & Julien, avoit cessé d'être occupé par des Princes philosophes, il étoit réservé à Berlin de renouveler le spectacle que donna à l'univers Rome savante & victorieuse ; mais le Sage couronné du nord fit plus que ceux du midi ; il ne fut pas seulement philosophe, il fut poète, historien, Intérieur & grand homme en tous genres.

Il fut grand de sa propre grandeur ; & on ne lui associera pas, comme aux Rois dont le règne a fait époque, des coopérateurs à sa gloire : il fut tout à-la-fois le législateur qui éclaira ses Etats, le guerrier qui les défendit, le sage qui les instruisit, le savant qui y guida les arts, l'administrateur de la finance la mieux régie & le Triptolème qui y fit fleurir l'agriculture. Sa voix appella le commerce ; il le fixa dans ses provinces par ses secours & ses bienfaits, & lui fit une patrie d'une terre étrangère. Tandis que sa main occupée à fonder des bourgs & des villes, préparait des habitations à ses sujets, la population, secondant ses vœux paternels, augmentoit à mesure des peines qu'il se donnoit pour la rendre heureuse ; il ne partagea aucun de ses avantages avec les hommes qui l'entouroient ; il les tira tous du sein de cette philosophie, dont il imprima le sceau sur ce siècle qui portera son nom. Sa gloire concentrée

ble. And was ever a deposit entrusted better? Was ever confidence better placed? The severest censor has never been able to reproach his long administration with one puerile expence, with one act of indiscreet liberality. Nothing was to be seen in his reign, of those scandalous fortunes, whose enormous size exhibits such a melancholy contrast with the misery of the people, which extinguish the love of industry, and the fire of emulation by that injurious disproportion of the prices and rewards between the occupations of magistracy, of war, and of the arts, and the employments of trade and commerce; and, in the account which is due to posterity from all Kings whatsoever, justice shall always cite that of Frederic as the model which they had before their eyes.

His mode of administration may have struck us as strange, and in some respects even shocking; let us beware, however, not to judge it so. It must certainly have been wise, adapted to the manners and constitution of the state for which it was instituted, since her prosperity and greatness have been the result of it. The success proves the genius of the author; he adopted this mode, that it might be pursued and directed by a vigorous hand, such as ought to be that of his successor, for the springs which actuate the glory and prosperity of monarchies are in the hands of Kings: they depend on the play which these have the skill to give them. The character of genius is discovered in the science of government, this genius changes the form of it, gives it a quicker action, and stronger springs; forces it out of the common track, and guides it into a new road; in the multiplicity of plans which a fertile imagination presents, makes choice of the most happy, the best adapted to the movement it wishes to impress, to the blows it meditates to strike; such was that of Frederic. Never was there a Prince who better understood those springs, who made a more noble use of them, and turned them more to the advancement of his own glory, and that of his people; for one should be inseparable from the other: if the Monarch is praiseworthy for having electrified the body politic, the others are equally so for their skill in collecting that precious spark, and lighting the whole mass with it. The ideas of the Prussian extended with the limits of his empire, with the glory of his country; his knowledge became enlarged in proportion as the Prince unveiled before his eyes the plans of genius, and the charts of the sciences.

en lui-même ne dut rien à personne ; elle s'éleva comme cet astre éclatant qui communique sa lumière aux autres sans emprunter d'aucun.

Des hauteurs de la philosophie il contemploit d'un œil serein les bornes étroites de la vie de l'homme, les orages qui l'agitent & la différence de ses opinions ; il sourioit de pitié sur ces despotes, dont l'ame entourée des terreurs de la superstition est livrée aux funestes impressions de l'esprit de parti, qui veulent tout ramener à l'idée qui les a subjugués, tout rapporter en métaphysique au niveau de l'uniformité, si contraire au plan de la nature dans la variété de ses innombrables productions : il connut que la tolérance étoit une loi que nécessitoit la justice ; dès lors elle fut admise & tint sa sanction des mains de la philosophie. Le catholique exclus jusqu'alors, fut élevé au rang de citoyen & eut des temples jusque dans la capitale. Assis à la même table avec le Juif, l'Anabaptiste & le Réformé, il les embrassa comme ses frères, maudit les fanatiques qui avoient rompu les liens du sang & de l'amitié, & mis la division dans la grande famille des hommes. La superstition qui, dans certains Etats, érige des tribunaux de sang, étouffe le germe de la pensée & repousse constamment l'ame vers la terre, ne vit pas sur ce sol éclairé, l'ignorance lui bâtir des palais & lui prodiguer les richesses & les honneurs, malgré les gémissemens de la raison. L'étranger, qui n'avoit pas à craindre sur cette Contrée tolérante la tyrannie d'une secte exclusive, vint y chercher une patrie, & la chargea d'une population brillante, juste récompense d'un gouvernement, dont l'œil rapide & occupé se promène sur des sujets & ne descend pas à des opinions.

En parcourant la galerie de l'histoire, on voit que ses pinceaux perpétuellement occupés des trônes, se sont rarement arrêtés sur les arts. Le despote terrible, le redoutable conquérant, paroissent seuls en possession des trompettes de la renommée, seuls ils jouent leurs rôles sanglans sur le théâtre du monde ; autour d'eux, ce n'est que solitude & silence. Ici la scène a changé, les sciences & les arts ont marché avec le Monarque, Maspertuis, Formey, Bernouilli, tous les savans de l'académie de Berlin ont été associés à la gloire de son règne & au triomphe des sciences ; l'histoire des beaux arts a été liée à celle de sa vie & lui donné un nouvel éclat. Ce sont des associés qui se sont prêtés un secours mutuel pour l'exécution d'une grande entreprise. Cette entreprise a été celle de la métamorphose d'un royaume, du passage de la barbarie aux arts,

Indefatigable at the head of his armies, he was no less so in the labour of the cabinet; from the depth of this still and scientific recess, he has been seen impelling the wheel of Europe, of which he seemed to be the centre, by the ascendancy he maintained. His genius directed the mighty rolling of this machine, his sword levelled all obstructions; but to acquire this influence over the other states, to preserve it long, ministers should know how to appreciate the qualities, the services, and the whole body of enlightened and eminent characters, which ought to be displayed in this awful part.

In the field, as in council, his genius pervaded, with the rapidity of lightning, all the different circumstances, embraced every measure seized upon the best, and immediately put it into execution. This happy genius assumed all forms, all complexions, became that of every sort of business, the key of every difficulty; imprinted its luminous character on the most gloomy objects; every thing took a happy turn under his direction, every thing changed to gold at his touch; in a word, he resolved a grand problem to mankind, in demonstrating to what point of elevation a monarchy may be raised, to what degree its springs may be extended, to what eminence a Prince may arrive in every action of courage and of genius.

The distribution of places, that important part of government, was by no means neglected by Frederic. They were always given as the reward of abilities, never of favour and intrigue, and the man of merit had not to deplore, at the foot of the throne, that he had only received from nature a lot which is a disadvantage to him in that game of chance, called, birth; hence was the superiority he maintained over so many other states: where every person occupies the post, to which his services and his talents have conducted him, all places are properly filled; while those who arrive at them by the subterraneous passages of intrigue, conduct themselves according to the dark spirit which directs them; he who is raised by the weight of gold to an elevated situation, will, in his turn, fill every vacancy for an offer of the same; hence proceed delays and interruptions, irregularities in the springs of government, a total disorder of the machine, and the ruin of an empire, because the hands which move them are strange, and incompatible with their functions. Frederic placed every man in his proper sphere; he new what value so  
put

arts, de la faiblesse à la force, de l'ignorance au savoir, du simple entendement au génie & d'un règne ordinaire à l'administration la plus sage, la mieux combinée & la plus énergique qui ait étonné l'univers, fruit du génie sublime de ce roi & de l'amour des belles lettres qu'il cultivait dès sa jeunesse.

Etude des belles-lettres, nourriture salutaire de l'âme, toi qui répand un baume précieux sur la vie du tranquille citoyen, qui calme les accès bouillans de la jeunesse, qui donne au vieillard une compagnie délicieuse à l'époque où celle du monde l'abandonne, qui forme le cœur du guerrier, & l'instruit sous la tente; toi qui donne à la vie de l'homme une heureuse plénitude, & en éloigne l'ennui, ce funeste poison qui l'attriste & le dévore, tu fus au nombre des nobles occupations de ce Prince; il brilla du plus grand éclat dans la carrière littéraire, & quand son corps succomboit sous le poids des fatigues & des années, il sembloit encore le revivifier par les charmes de l'esprit & de l'érudition; son âme se dégageant de la masse terrestre qui s'écrouloit autour d'elle, paroïsoit dans toute sa force. Si ses grandes actions seroient jamais de la mémoire des hommes, l'Imprimerie qui triomphera toujours des fureurs de la barbarie, appendra à nos derniers newes, qu'il exista en Prusse un Roi aussi savant que magnanime, qui se servit de la lyre avec autant de succès que de l'épée, & dont les chants élevés & harmonieux seront encore, après une longue suite de siècles, l'objet de leurs délices & de leurs instructions.

L'art de la guerre, ce poëme élevé, digne sujet d'une muse martiale, où la raison supérieure, à l'exemple & au déclin de l'enthousiasme dédaigne la fiction, où le poète couronné célèbre la gloire des guerriers, exalte celle de ses sujets, excite leur fier, enflamme leurs âmes, & leur donne des préceptes qui doivent faire passer la victoire à leurs descendans, est un monument dont la poésie brillante & la science profonde seront regarder l'auteur comme l'Homère de la Prusse. Il en est d'autant plus digne, qu'il a su comme ce poète sublime, se tracer une route nouvelle, en jetant un œil de dédain sur ces machines usées, & ces moyens sans cesse répétés depuis le père de l'Epopée. Il sembleroit même, si on ne savoit combien fut vif en lui le désir des connoissances, qu'il ait abandonné la lecture de tous les autres poëmes épiques, pour s'élancer dans la carrière avec ses propres forces, sans autre soutien que son imagination; effor

put on the talents of his subjects, and to dispose of them in the community, as an able architect employs materials as he finds occasion, and according to their qualities. The command he possessed of his senses, gave him the superiority over all those who approached him. The different affections of their minds were so many characters by the help of which his piercing eye read their hearts. His cool and tranquil understanding entering fully into every subject, and relinquishing it with equal facility, was a light which gave him a clear insight into men, and developed their virtues or their vices. The result of so quick and accurate a penetration, of so luminous an arrangement, was a state all new, because it contained neither chasm, nor abuse, nor any feeble part. All Europe remarked this happy choice of subjects, and it was justified by a series of success for six and forty years. If this Prince never saw a man in office fail in the duties of his post, it is because he was made, in a manner, for this post, and that the temper of his mind had been seized upon by this King, a proficient in the knowledge of mankind: an effect of that exquisite feeling which is conducive to the brilliant epochs of history, to successful reigns, and which was the principal cause of the prodigies which the whole world admired without interruption in the course of that of Frederic.

Since the days of Marcus Aurelius, and of Julian, no throne had been filled by Princes who were philosophers. It was reserved for Berlin to renew the spectacle given to the universe by Rome in her age of letters and of victory; but the sceptered sage of the north did more than those of the south; he was not merely a philosopher; he was a poet, an historian, a scholar, and a great man in every one of these descriptions.

He derived his greatness solely from himself; and will suffer no diminution or disparagement, like the Kings who have terminated their reign, through coadjutors and associates of his glory. He was at once the legislator who enlightened his states, the warrior who defended, the sage who instructed them, the scholar who introduced the arts, the most able and judicious financier, and the Triptolemus who made agriculture flourish. Commerce obeyed his summons; he attached her to his provinces by his protection and benefits, and from a foreign land made it her native country. While his hand was employed in founding towns

esprit généreux, exemple sublime, suffisant seul pour enrichir les sciences de productions nouvelles & des plans originaux, & pour mettre les derniers bornes à ces froides répétitions de l'antiquité, qui peuvent valoir à leur auteur le titre d'érudit, nourri de la lecture des anciens, mais jamais celui d'homme de génie.

Quelles bornes honteuses ont tendu de mettre aux sciences, ces hommes qui ont soutenu qu'il n'y avait plus rien de nouveau à dire, que tout avait été trouvé, & dit par les anciens, & qui ont voulu que la nature eût des limites aussi étroites que celles de leur esprit. Heureusement que la philosophie, qui connaît les richesses immenses, & l'étendue infinie de l'imagination humaine, a soulevé aux pieds ce préjugé de l'ignorance & de la paresse, franchit tous les jours de nouveaux intervalles, & se jette dans les routes inconnues où Frédéric n'a pas craint de s'explorer.

Cette main, qui tiroit des sons sublimes de la lyre d'Apollon, mania avec succès les pinceaux des Thucydide & des Tacite. La clarté des idées, la juste exposition des sujets, le ton instructif, qui règne dans ses tableaux lui méritèrent le titre d'historien de la maison d'Habsbourg, c'était la sienne; car tous ses travaux, ses amusements mêmes ont été consacrés à son avantage. Mais si on est curieux de connaître le héros moral dans les détails, si on veut savoir comme son ame & son éloquence se déploient sous toutes les formes; qu'on consulte ces épîtres, animées tout-à-la-fois par la chaleur du stile & de la pensée, ces discours empreints du socle de la philosophie, ces lettres, & ces réponses que semble dicter la sagesse. Ces pièces seront des monuments éternels des progrès que fit ce Monarque dans les sciences & les arts paisibles; nous allons le voir s'élever au même niveau dans celui de la guerre.

Il est un art terrible, aussi ancien sur la terre que la propriété des hommes, c'est l'art de la guerre. Le bois & les pierres furent dans les premiers siècles les agents de sa fureur, le fer les remplaça; sorti du sein de la terre, il la subjuga & devint son maître. Le Grec & le Romain associèrent au métal homicide les combinaisons physiques, les avantages résultans de l'intelligence des évolutions, du poids de la masse, du choix des armes, & d'une discipline éclairée. Cette science, des Polybe & des Xenophon, valut à ces deux peuples l'empire du monde. Mais l'homme, depuis s'étant élevé par les connoissances, les éléments ayant cédé à son génie, il associa le fer à ses fureurs, & combattit comme les  
dieux

and cities, and preparing habitations for his subjects, population according to his paternal views, increased in proportion to the pains he took to effect their happiness; he borrowed none of these advantages from his neighbours; he drew them all from the bosom of that philosophy, the seal of which he has stamped on this age which shall bear his name. His glory, concentrated in himself, derived no assistance from any person whatsoever, it was as conspicuously elevated as the transcendent planet that communicates its light to others without being indebted to any one in return.

From the eminences of philosophy he contemplated with a serene eye the narrow limits of human life, the storms which agitate mankind, and the difference of their opinions. He smiled, with pity, on those despots, whose minds, encompassed with the terrors of superstition, are abandoned to the fatal impressions produced by the spirit of party-bigotry, who would refer every thing to the idea which has enslaved them, who would metaphysically reduce all to one general uniformity of principle, so contrary to the plan of nature, in that endless variety of her innumerable productions: he knew that toleration was an indispensable law which justice made necessary, and that it had therefore been admitted, and sanctioned by the hands of philosophy. The catholic, till now excluded, has been promoted to the rank of a citizen, and allowed his temples in the very capital. Seated at the same table with the Jew, the Anabaptist, and the Protestant, he has embraced them as his brethren, he has execrated those fanatics who had broken the links of blood and friendship, and created a division in the great family of mankind. Superstition, which, in certain states, erects sanguinary tribunals, chokes the budding thoughts, and constantly debases the soul repelled to earth, has never seen, in this enlightened land, ignorance building temples to her, and lavishing riches and honours on her, in spite of the remonstrance and lamentations of reason. Foreigners, who had no cause to fear, in those tolerating regions, the tyranny of an exclusive sect, have come hither, in search, as it were, of a native country, and have crowded her with a brilliant population, the just recompence of a government, whose quick and busy eye expatiates over the multitude of her subjects, without descending to their opinions.

donner avec la foudre. La nouvelle méthode de perfectionner pour le mil-  
litaire les humains, & ne se qu'accroître l'horreur de ces scènes destruc-  
tives. Bataille de globes enflammés, parcourant l'air avec un bruit  
effroyable, traversèrent les remparts & leurs défenseurs, d'autres firent  
chercher l'ennemi jusqu' sur les rochers les plus escarpés, pendant que  
des volcans artificiels faisoient sauter les rocs & les citadelles. Tandis  
qu'ils mettaient applaudit à la folie des hommes qui ne se laissoient plus  
de leur de servir, & cherchoient à s'exterminer d'un seul coup, Fabert,  
Clerc, Wulson, s'efforçoient à l'envi de perfectionner cette science ter-  
rible, ils y joignoient les efforts de l'imagination, les prodiges du génie.  
La technique assujettie au nouvel art, & réduisant d'après ses principes,  
entraînant la victoire, & terrassant les armées. Geste sorti du sein du  
Nord, donna le premier & spectacle effrayant. Turenne & Condé en-  
cadrèrent sur lui, Villars, Eugène, Marlborough & Maurice, triom-  
phèrent dans cette nouvelle carrière.

Frederic se montra sur le théâtre de la guerre, en 1740, & avec lui  
parut un art nouveau. Son infanterie mieux formée, assujettie à des  
mouvements plus légers & plus précis, avait l'avantage d'agir avec une  
rapidité constante. De là, la supériorité de son feu, fondue sur la vitesse  
des décharges. Ces différents corps, exercés sur une agilité & une  
célérité prodigieuse, agissoient dans leurs évolutions avec tant de célérité, &  
dirigeaient les coups si justes sur les corps opposés, qu'il leur étoit im-  
possible d'y résister, malgré leur nombre. Eurent-ils même, c'étoit  
une masse inébranlable, dont les mouvements s'exécutaient se présentaient avec  
une adresse souple aux ordres du chef qui en étoit l'âme, & entre-  
tenu l'attention sous les nappes d'un feu terrible & continu. Tels Phi-  
lippe & Alexandre rompirent cette phalange invincible, l'instrument de  
leur conquête. Ce fut ainsi que Frederic, pour avoir su inventer une  
technique supérieure, & procurer cette suite de succès, qui fit l'étonnement  
des nations. Mais il ne fut pas que ce fut aller d'avoir reculé à ses ab-  
solut le secret de la victoire, s'il n'y joignait la rapidité des marches, la  
justesse des plans, & le choix dans l'effort des coups : il en faisoit le  
sûr, le subtil, & toutes choses utiles, il y reconnoissoit le courage,  
la fermeté, la subordination, joignait l'exemple au précepte, & donna le  
mouvement à l'impulsion.

Ce mouvement, animé du beau feu de la gloire, entraîna les cœurs  
vers lui, & fit voler tous les esprits dans un seul orbite dont il étoit le  
centre.

In running over the table of history we see her pencil perpetually occupied with thrones; the arts have seldom been attended to. The tremendous despot, the formidable conqueror alone have possessed the trump of fame; they alone have played their bloody parts on the theatre of the world; around them, is nothing but solitude and silence. Here the scene is changed; the arts and sciences have gone on, in progression with the Monarch; Maupertuis, Fontenay, Bernouilli, all the Literati of the Berlin academy have been combined with the glory of his reign, and with the triumph of the sciences; the history of the fine arts has been invariably connected with that of his life, and given him a new lustre; they are companions who have afforded each other a mutual assistance for the execution of a great and important undertaking. This undertaking has been nothing less than the transformation of a kingdom, a transition from barbarism to refinement, from a state of weakness to that of strength, from ignorance to knowledge, from the plain simplicity of the understanding to the towering flights of genius, from an ordinary reign to an administration fraught with wisdom, the best concerted and the most vigorous that ever astonished the universe; offspring of the sublime genius of this King, and of his passion for that urbanity and literature which he cultivated from his youth.

Sweet science, solitary sustenance of the soul, 'tis thine to pour a precious balm over the life of the tranquil citizen, to calm the feverish effervescences of youth, to furnish age with a delicious society, at a period, when that of the world has abandoned him, to form the warrior's heart, and to instruct him in his tent, to give a happy plenitude to human life, and to banish all lassitude and languor, that fatal poison which embitters and consumes it! Thus vast among the number of the noble occupations which this Prince pursued, he has shone with the greatest lustre in his literary career, and when his body was sinking under the weight of toils and years, he seemed, to revive it, by the charms of imagination and erudition; his soul disengaging herself from the terrestrial mass which was crumbling, as it were, around him, appeared in all her vigour. If his great achievements should ever escape the memory of man, the poet, which shall always triumph over the furious rage of barbarism, shall inform our latest posterity that there once existed in Prussia a King, of equal learning and magnanimity, who was as great a  

P

master

centre. Ce fut cette flâme attractive, principe de tous succès, qui fit périr sur des champs-de-bataille les généraux Schuverin & Kleit, qui fit tomber Maupertuis dans les mains des Impériaux, qui ramena sous ses drapeaux les soldats qui avoient défendu Schednitz. Ces guerriers frémissans de leurs fers, les brisèrent au récit de la victoire de leur Roi à Rosbach, & vinrent reprendre leur fierte & leur courage, dans ses bataillons. Ce point de la tactique, par lequel le chef communique son ame à ses troupes, est le plus heureux sans contredit, parce qu'une armée qui n'a qu'un seul esprit est un corps invincible, le principe vital se conserve jusqu'au dernier individu. Mais il n'appartient pas à tous les chefs de souffler ainsi leur ame dans le sein de leurs soldats, c'est un prodige réservé au génie des Alexandre, des Henri & des Frédéric. Ces traits dispensent de faire l'éloge du sentiment qu'il apporta dans l'amitié. Le Prince, à qui ses sujets font de pareils sacrifices, les mérite, & pour avoir des amis il faut savoir aimer.

Quel fut le fonds qui lui produisit une moisson de lauriers aussi abondante en tous genres : le plus précieux de tous, la méditation, & la retraite. Les idées isolées dans le calme de la solitude, entourées des tableaux de la nature, se développent avec une étendue, & agissent avec un ressort qui étonne jusqu'à l'homme, dans le sein duquel elles ont germé. Emploi du temps, heureux don de la sagesse, qui sauve l'homme des solitudes de l'oïveté, le garantit des passions errantes autour du désœuvré, qui préserve la vie du vuide, & lui imprime un noble mouvement ; tu fus le partage de ce Roi, le plus occupé & le plus actif qui ait existé ; quand la mort, frappant à la porte du palais, vint lui présenter le sable écoulé, assuré de n'avoir laissé en arrière aucun de ses devoirs, il attendit d'un front serein le coup fatal. Comme son assiduité au travail, son aversion pour l'oïveté & les passions frivoles, avoient fait la gloire de son règne, le bonheur de sa vie, & la félicité de ses sujets, elles firent croire la tranquillité de ses derniers momens. Tel périt le plus actif & le plus intrépide des Empereurs Romains, en demandant s'il n'y avoit plus d'affaires à expédier. La mort d'un tyran ressemble à la fin d'un jour d'orage, celle de Frédéric fut la fin d'un beau jour.

Le courage le plus intrépide brilla dans ce Prince pendant tout le cours de son long règne. Ce ne fut pas cette fureur aveugle, qui allume un foyer dans le sein du lion ou de l'homme féroce, qui fait de leur corps

master of the lyre as of the sword, whose sublime and harmonious strains, shall continue, after a long succession of generations, the object, at once of their delight and of their instruction.

The Art of War, that sublime poem, the worthy subject of a martial muse, where reason, superior to the example and deliriums of enthusiasm, spurns at fiction, where the crowned poet celebrates the warriors glory, exalts that of his subjects, excites their fire, inflames their souls, and gives them precepts calculated to transmit victory to their descendants, will remain a monument to the author, while brilliant poetry and profound science shall continue in respect, and distinguish him as the Homer of Prussia; and he is the more worthy of this distinction, because like this sublime poet, he has discovered a new path, casting a disdainful eye on the machinery generally employed, and the means that have been invariably repeated since the father of the *Epopeæ*. One would even imagine, if the lively passion he manifested for every kind of knowledge was not sufficiently known, that he had neglected to read any other epic poem, in order to spring forward, in his course, by his own vigour, without any other assistance than his imagination. A noble flight, a sublime example, sufficient singly to enrich the sciences with new productions and with plans of originality and invention, and to set final limits to those cold repetitions of antiquity, which may dignify the author of them with the title of scholar proficient in the reading of the antients, but never with that of the man of genius.

What disgraceful boundaries have those men attempted to impose on the sciences, who have maintained that there is nothing further new to say, that the antients have found out and said all that was possible, and who have pretended that the limits of nature are as circumscribed and as narrow as those of their own fancy and understanding. Fortunately, philosophy, who is acquainted with the immense treasures and infinite extent of the human imagination, has trampled under her feet this prejudice of ignorance and sloth, discovers, every day, new space, and ventures into unknown regions which Frederic has had the courage to explore.

That hand which drew such sublime music from the lyre of Apollo, handled with equal success the pencil of Thucydides and of Tacitus.

The

corps une machine meurtrière, qui dans son élan brutal, brise indifféremment l'obstacle qui l'arrête, ou se brise elle-même. Mais ce courage réfléchi, tempéré par la sagesse, docile à la voix de l'honneur, & transformé en un sentiment noble & vertueux, qui assure à l'homme la supériorité dans tous les États. C'est lui qui élève le soldat au rang de grenadier, c'est lui qui pose l'homme riche & heureux devant le canon qui le foudroie, ou qui lui fait supporter des travaux accablans dans les marches & dans les camps. C'est lui qui arrache les rois aux délices des Cours, pour les faire habiter sous la tente. C'est lui qui les expose à la fatigue, & les présente aux dangers. Le courage de Frédéric se montra sous toutes les faces. Il supporta la disette, l'insomnie & des travaux inconcevables pendant des années entières. Couvert de l'habit d'un soldat, soit qu'il fût campé dans les neiges, soit qu'il marchât sous les rayons d'un soleil brûlant, la plainte ne sortit jamais de sa bouche, on n'entendit de lui que la voix qui encourage, on ne vit que l'action qui anime. Il brava la mort sur les champs de bataille comme à l'approche des citadelles, & fut dans ses armées un modèle de bravoure & de fermeté. Présentant un front menaçant, prêts à s'élancer au premier son de la trompette, ses sujets se reposoient sur la protection de ses armes, & ses ennemis étoient contenus par leur terreur. Mais où son courage n'eut point d'exemples, ce fut contre les revers de la fortune; ce fut contre la réunion des ennemis qu'il osa combattre, contre l'appareil effrayant de leurs forces, & la constance de leurs attaques; ce fut d'avoir entrepris & exécuté avec gloire, mais avec des efforts & des périls inouis pendant sept ans, ce que les hommes les plus intrépides, les Monarques les plus puissans, n'eussent osé regarder comme praticable; ce fut d'avoir fait pâlir l'Europe à la vue de ses dangers, & de l'avoir rendu muette à la vue de ses succès.

La carrière de la gloire est ouverte à tous les hommes, mais la gloire du sujet n'est point celle du Roi, répondant aux petits moyens avec lesquels il s'agit dans la société, elle a des bornes que le génie sublime seul a le droit de reculer à l'infini. Pour celle du Monarque fondée sur de grands moyens, sur l'assemblage des qualités qui constituent l'héroïsme, elle s'étend par-tout où pénètre sa puissance, par-tout où parviennent ses bienfaits & son nom. Cette gloire ne consiste pas dans le luxe, mais dans les vertus qui brillent autour du trône. On la trouve dans Trajan & Julien,

The perspicuity of ideas, the just exposition of the subjects, the instructive tone which reigns throughout his tablets, have deservedly gained him the title of the historian of the house of Hokenzolern, it was his own; for all his labours, even his amusements were consecrated to his advantage. But if we are curious to become acquainted with this moral hero in the detail, if we wish to know how his mind and his eloquence displayed themselves under every form, we must consult those epistles, animated, at once, by the warmth of stile, and thought, those discourses stamped with the seal of philosophy, those letters and those responses which wisdom seemed to dictate: these pieces will continue eternal monuments of the progress this Monarch made in the sciences and arts of peace: we shall now behold him rise to the same degree of elevation in that of war.

Truly terrible is the art of war, of immemorial time, coeval with the property of mankind. Wood and Stone were, in the first ages, the instruments of human fury, for which iron has since been substituted; escaped out of the bowels of the earth, it has subjugated it, and is become its master. The Grecians and the Romans joined, in aid to the murderous metal, physical combinations, the advantages resulting from a knowledge of evolution, the mechanical effects of weight, the choice of arms, and a well ordered discipline. This knowledge of Polybius's and Xenophon's, gained these two people the empire of the world. But man having since ascended by the sciences, the elements having submitted to his genius, he called in the fire to be the companion of his fury, and waged war, like the gods, with thunder. To the misfortune of the human race, this new method has been carried to perfection, and has added only to the horror of these destructive scenes. Soon after burning globes rumbling dreadfully through the air overturned fortresses with their defenders, others pursued the enemy to the steepest cliffs, while artificial volcanos sprung rocks and citadels. In the mean time death stalked abroad, applauding the madness of men who had left themselves no place of security, and studied to annihilate each other at a single stroke; Fabert, Cohorn, Vauban contended to bring this fatal science to perfection, they united efforts of imagination, supernatural instances of genius. Tactics reduced into a new system, and reasoning on its principles led victory in chains, and swept away whole  
Q
armies.

Julien, marchant au milieu de leurs légions, & allégeant leurs fatigues par leur exemple ; dans Henri IV, vêtu & vivant comme ses soldats ; dans Louis IX, rendant la justice sous le chêne de Vincenne ; dans Marc-Aurele & Antonin, simples dans leur extérieur, répondant aux invitations de leurs amis, (ils méritoient d'en avoir) comme à celles de leurs égaux ; dans Charlemagne, couvert d'une laine épaisse, calculant sa dépense, & ne dédaignant pas d'entrer jusque dans le plus minutieux détails de ses ressources rustiques. Frédéric connut de bonne heure que cette gloire est la véritable, qu'elle seule fait le bonheur des peuples, en même-temps qu'elle annonce le bon esprit du Prince qui fait mépriser cette pompe, dont le faux brillant n'eut jamais que la funeste propriété d'énervier les principes des Etats. Il faisoit pour son lot les vertus qui doublent les forces des Empires ; il adopta la simplicité & la frugalité, & ces vertus si riches par elles-mêmes, repoussèrent de la main, sur les provinces, les trésors que la décoration royale amoncelle autour du Prince. Il résulta de là deux choses également avantageuses, l'Etat fut florissant, le trône fut entouré de gloire, & de la vraie gloire, car tant que vécut ce Prince, aucun dans l'univers ne fut plus glorieux que le sien, aucun n'eut plus d'éclat. Le philosophe & le guerrier n'en approchèrent jamais sans joie, ses sujets sans confiance, l'étranger sans admiration, & les hommes en général sans respect.

Les arts, ces arbitres de la gloire, qui dispensent la renommée, qui portent le nom des Princes aux siècles les plus reculés, & le font survivre aux ravages des temps, ne dûrent pas à ce Roi la protection intéressée, que leur accorde tout Monarque, jaloux de survivre à son règne ; les biens & les honneurs qu'il leur accorda furent le fruit de leur propre mérite, des prix adjugés par un connoisseur éclairé ; des hommages rendus par un cœur qui étoit plein de leur feu, par la voix d'un héros dont la gloire étoit indépendante de leur secours, & qui les possédant lui-même, n'avoit besoin que de ses actions & de ses écrits, pour s'immortaliser. Il n'appartient qu'aux tyrans de forcer les suffrages des arts, au Prince qui craint l'oubli, de les acheter ; leurs chef-d'œuvres sont le patrimoine des grands hommes, ils se plaisent à leur payer ce tribut sans qu'ils demandent. La gloire qui a pour base des monumens que le temps détruit, passe, & tombe avec eux ; la vraie gloire qui n'a de fondemens que les vertus, qui font leur bonheur des hommes & la force  
des

armies. Gustavus rushing from the extremity of the north, was the first who exhibited this terrific spectacle. Turenne and Condé improved upon him; Villars, Eugene, Marlborough, and Maurice triumphed in this new career.

Frederic shewed himself on this new theatre of war, in 1740, and with him a new system was introduced. His infantry put into a better form, taught to manœuvre with more neatness and regularity, had the advantage of acting with astonishing rapidity. Hence the superiority of his fire founded on the quickness with which they discharged. These different corps exercised with a profound sagacity and studied exactness, moved in their divisions with so much velocity, and directed their pieces with such nice aim at the opposite party, that their resistance was ineffectual notwithstanding their numbers. No sooner had they formed their ranks, than they immediately became an unshaken impenetrable body, whose movements notwithstanding, conformed with extreme pliability to the orders of their chief, who was the soul that animated them, and buried the enemy under one dreadful and continued sheet of fire. Such were Philip and Alexander who formed that invincible phalanx, the instrument of their conquests. Thus did Frederic, through his invention of a superior system of tactics, procure that series of successes which made him the admiration of all nations. But he did not think it sufficient that he had revealed to his soldiers the secret of victory, unless he accompanied it with quickness of marching, correctness of plans, and a choice and knowledge of encampments; he banished every sort of ostentation, softness and luxury, and all useless expences; he recommended, both by his example and his precept, courage, sobriety, subordination, and gave the impulsive movement.

This movement animated with the laudable fire of honor, attracted all hearts towards him, and made all their affections revolve in one circle, of which he was the centre. It was that attractive fire, the principle of all success, which consumed, in the field of battle, the Generals Shuverin and Kleit, which threw Maupertuis into the hands of the Imperialists, which drew under his standard the soldiers who had defended Schednitz. These warriors shocked at their fetters, broke them at the recital of the victory of their King at Rossbach: and recovered their spirit and their courage in his battalions. That point of excellence  
in

des Empires, plus durables que les statues & les aurels, fleurit même en vieillissant & se renouvelle avec les siècles.

Son amour pour la gloire à la vérité fut excessif ; mais ce germe de l'héroïsme, ce puissant mobile des cœurs généreux, lui fit mépriser ces éloges éphémères, qu'un même jour voit éclore & finir ; il n'ambitionna que les louanges justes & durables de la postérité ; au lieu d'une jouissance précoce il s'occupa à semer pour l'avenir. Cette sorte de gloire est aussi supérieure à l'autre, qu'elle est peu dans l'esprit de l'homme toujours ambitieux de jouir, rarement assez grand pour faire le sacrifice de son amour propre en faveur du bien, & pour se résoudre à n'en recevoir la récompense qu'au moment où il ne sera plus. Le Prince qui pense ainsi est fait pour l'immortalité ; aussi prend-elle soin de graver son nom sur le marbre & sur l'airain, tandis que la fausse grandeur écrit sur le sable celui des héros vulgaires, chez qui tout périt en même-temps. Frédéric, au lieu de s'entourer de sa gloire, d'en jouir & de l'épuiser en quelque façon pendant sa vie comme ont fait plusieurs rois, ne jouit que de ses vertus, de ses lumières, & de son courage ; il laissa son nom entier, décrivant aujourd'hui une période aussi longue qu'éclatante dans les siècles futurs.

L'envie, cette rouille qui s'attache à la gloire osa tenter d'obscurcir celle de Frédéric ; la jalousie, la haine, crurent pouvoir la ternir de leur souffle impur, & en étouffer l'éclat sous l'encre bourbeuse des plumes les plus lâches. L'Europe vit avec indignation ces méprisables écrits, où la bassesse & la calomnie insultoient au courage & au génie, mais le héros ne daigna pas descendre jusqu'à ces vils auteurs, le coup portoit de trop bas pour l'atteindre ; il se contenta de les faire fuir à l'aspect de ses triomphes & de ses vertus. Qu'ils sont heureux & rares, les Princes qui peuvent se justifier de la sorte, qui font taire leurs ennemis à l'aspect imposant de leur vie, par le seul pouvoir de la vénération qu'ils inspirent, & font disparaître à force de gloire les ténèbres que la jalousie s'efforce de répandre autour d'eux !

Nous avons vu le sentiment de l'estime publique, le vif intérêt des peuples, & la superbe opinion qu'ils avoient de lui, les faire passer, si on peut le dire, de la vénération au culte ; nous avons été témoins en quelque façon de son apothéose. Ce que les Romains n'accorderent aux Antonins qu'après leur mort, en ordonnant que chaque citoyen auroit leur

in tactics by which the chief communicates his soul to his troops, is beyond all contradiction, the most happy, because an army inspired with one and the same mind is an invincible body, the vital principle is preserved to the last remaining individual. But it is not in every chief to breathe his soul into the hearts of his soldiers, it is a miracle reserved for the genius of Alexanders, of Henrys, and of Frederics. These lineaments render it superfluous to speak in praise of the sentiment he maintained in friendship. The Prince, whose subjects make such sacrifices to him, is deserving of them, and in order to attach friends he must know how to endear himself by his affection for them.

What a fund did such a field of Laurels so plentiful in every kind produce him; the most precious of all others, meditation and retirement; ideas undisturbed in the calm of solitude, encompassed with the tablets of nature, expanding with extension, and acting with a spring that assimilates even the person in whose breast they have taken root. Employment of time, happy gift of wisdom which destroys the tedium of idle solitude, dispels the vagrant passions that molest the man unoccupied, which fills up the cavities of life, and gives it the stamp of a noble movement; thou wast the enjoyment of this King the most busy and most active that ever lived; when death rapping at the palace gate advanced to present him with the glass run out, assured that he had left behind no duty undischarged, he waited with a serene countenance for the fatal stroke. As his assiduity in business, his aversion to idleness and indolence, and his disgust for every thing frivolous had formed the glory of his reign, the comfort of his life, and the happiness of his subjects, they proved the tranquility of his last moments. Thus expired the most active and the most intrepid of the Roman emperors, enquiring whether he had any more business to dispatch. The death of a tyrant is like the conclusion of a stormy day, that of Frederic was the conclusion of a fine one.

The most intrepid courage shone conspicuous in this Prince throughout the whole course of his long reign. It was not that blind fury which inflames the heart of the wild lion, or of the savage, which in its brutal precipitation destroys indiscriminately either the obstacle that opposes it, or itself: but that deliberate courage, tempered by prudence, obedient to the voice of honor, and transformed into a noble and vir-

les d'âme à mille; l'Esprit saint l'accorde avec une sainte  
un Roi de Prusse vient. On le voit venir en maître en ce monde,  
cher le simple citoyen comme dans le palais de Prusse, tant per-  
met le regard, regardant l'administration, & exerce le respect. Il est  
de la terre comme de un monde, il y a le bonhomme universel de  
l'homme. La Prusse a le de particulier que de l'homme, l'homme de  
qui long-temps est en position de son nom.

Grand Prince! combien les hommes de bien le voit saintement  
de pouvoir vaincre le pouvoir de ce monde, & de le voir passer de son  
côté! avec quelle administration il regardent les choses de ce monde; & quelle  
à son simple langage s'adressent les uns les autres, il se trou-  
vent toutes compatibles au plus grand homme des choses que  
ce! A la simplicité, à la simplicité des choses, il s'adressent voir  
Phocion & Agésilas; à la sagesse, Socrate & Ménandre; au génie,  
le Tasse & Racine; à la justice & à la bonté, Henri IV & Trajan; à la  
piété, Nicias & Vergèce; à la législation, Moïse &  
Solon; à la science, Xénophon & Platon; à son maître, Epici-  
rète & Témère; aux sciences, Aristote & Ciceron; au courage  
virtueux, Nicias & Cato.

○ Roi universel! les hommes que les générations les plus dignes  
te rendent de justes hommages; que l'histoire, tenant des pages de  
l'antiquité, te trace un règne glorieux; & puisse qu'il existe dans le  
Nord un Prince, dont le regard & le courage soient au-dessus de tout  
chose; puisse de la puissance des rois, comme tu es, puisse de notre admi-  
ration possible à vie. Qu'il soit de son nom le cœur de guerre  
travaille, & de son nom d'homme noble fait, comme il le fit autrefois un bon  
de son nom universel; qu'il existe, dans celui des Rois dont il s'agit  
l'histoire, un bon d'homme; qu'il s'adresse les sciences universelles;  
qu'il soit capable à la fois de bien les plus sages; qu'il soit grand sur  
le front de ce siècle comme celui de l'ancien qu'il s'adresse à la gloire, de  
puissance même qu'il donne le monde à la terre; qu'il se soit posé sur  
la terre qu'il se soit le respect de son grand exemple qu'il y ait, au  
premier rang qu'il y ait, & l'humanité qu'il y ait.





He, living and dressing like his soldiers; in Louis IX, administering justice under the oak of Vincennes, in Martin Aurelius and Antoninus, simple in their exterior, answering the invitation of their friends, (and friends therefore they deserved) as those of their equals; in Charlemagne covered with a coarse wool, calculating his expenses, and submitting to enter into the most minute detail of his public resources.

Frederic knew besides, that this is the true glory, and alone establishes the happiness of the people while it announces at the same time, the good sense of the Prince who is wise enough to despise that pomp which false lustre has never discovered any other property than to enervate the principles of states. He turned for his part, on those virtues which give empires double strength; he adopted simplicity and frugality, spread over the provinces the treasures which the decorations of royalty collect and accumulate around the Prince. Two effects equally beneficial resulted from such a conduct; the prosperity of the state, and the glory, the true glory of the throne; for while this Prince was living, none in the universe was more glorious; none more brilliant than his own. Never did the Philosopher and the Warrior approach it without joy, his subjects without confidence, the stranger without admiration, nor even, in general, without respect.

The arts, those ministers of glory, the dispensers of fame, who carry the name of Princes to the remotest ages, and make them survive the ravages of time, were not indebted to this King for that interested protection which every Monarch affords them, who is jealous lest his memory should expire with his reign; the advantages and the honours he bestowed on them, were the fruit of their own merit; rewarded and aided by a skillful councillor, the homage paid by a heart glowing with their fire, by the voice of a hero whose glory was independent of their assistance, and who being master of them himself had occasion only for his actions and his writings to make himself immortal. It is for tyrants only to compel the labours of the arts, for the Prince who is fearful of oblivion to purchase them: their *des-labours* are the patrimony of great men, they, with pleasure pay this tribute to their unobscured. The glory, which lasts is an monument subject to the depredations of time, decays and falls to ruin with them; true glory, whose sole foundation is on those virtues which constitute the happiness of men, and the strength of kingdoms

kingdoms more durable than statues and altars, flourish even as it is growing old, and reverend still from age to age.

His love of glory was, in fact, carried to excess; but this feel of heroism, this powerful mover of every generous heart, made him despise those ordinary exultations that blow and fade on the same day: he courted only the just and durable praises of posterity; instead of a premature enjoyment he was employed in sowing what he was in future to reap the fruits of. This sort of glory is as superior to the other, as it is pre-eminent in the mind of man who is always ambitious of enjoying, seldom great enough to sacrifice his self-love in favour of his interest, and to resolve to continue without his recompense till the moment when he shall be no more. The Prince who thinks after this manner, is formed for immortality; he is careful therefore to engrave his name on marble and on brass, whilst false greatness writes on sand that of vulgar heroes, with whom every thing perishes at once. Frederic, instead of exalting himself with his glory; instead of enjoying and of absorbing it, in a manner during his life, as many kings have done, enjoyed only his virtues, his talents, and his courage; he has left his name entire, describing at this day a period as long as it will be brilliant in future generations.

Every, that rust which adheres to glory, dared attempt to obscure that of Frederic. Jealousy, Envy, imagined they could sully it with their foul breath, and extinguish its lustre with the murky ink of the most abject pen. Europe rose, with indignation, at these contemptible productions, where baseness and calumny insulted courage and genius, but the Hero disdain'd descending to these vile authors; the stroke came from too low a quarter to reach him; he was contented by putting them to flight at the sight of his triumphs and his virtues. How happy are those Princes, and how rare, who can justify themselves in this manner; who silence their enemies with the commanding aspect of their life, by the effect alone of the reputation they inspire; and dispel, by the force of glory, the gloom which jealousy is striving to spread around them.

We have observed the sentiment of public esteem, the lively interest of the people, and the proud opinion they entertained of him, rising, if we may be allowed the phrase, from veneration and affection to worship and adoration: we have been witness in a manner to his apotheosis. What the Romans did not grant to the Antonini till after their death,

death, in ordaining that every citizen might have their statue in his house; all Europe granted with acclamation to the King of Prussia while alive. He was seen breathing in marble or in brass under the roof of the simple citizen, as in the palaces of Princes fixing the eyes of all, renewing their admiration, or exciting their respect. Exalted on earth as on an altar he received the universal homage of mankind. Prussia contains nothing peculiar but his tomb; the whole universe has long since been in possession of his name.

Great Prince! How feelingly for ages yet to come, shall men wish it possible to assassinate thy allies, and to see one particle settle on their throne. With what admiration shall they recapitulate the actions of thy life, and what shall be their surprise when contemplating thee in every point of view, they shall always find thee equal to the greatest character in every capacity. In frugality, in exterior simplicity they shall figure to themselves Phocion and Agellus; in wisdom, Socrates and Marcus Aurelius; in genius, Tasso and Bacon; in justice and benevolence, Henry IV, and Trajan; in politics, Richelieu, and Vergennes; in legislation, Montesquieu and Schom; in tactics, Xenophon and Follard; in the military art, Epaminondas and Turenne; in resources and expedients, Hannibal and Chastillon; in invincible courage, Mithridates and Condé.

O immortal King! Without waiting till the most distant generations shall pay the just homage to thy virtues; till history breaking from the cloud of antiquity shall attract thy glorious reign, and proclaim that there existed in the north a Prince whose wisdom and courage surpassed all panegyric, enjoy ours at this present, as thou has enjoyed our admiration during thy life. That at the mention of thy name the warrior's heart may leap, and be elated with a noble pride, as he was lately at the sound of thy victorious voice; that it may excite in that of Kings whose ears it shall strike, a spring of emulation; that it may be printed on the head of the wisest laws; that it may be engraven on the front of the present age as the name of the hero who has fillo'd it with his glory, of the powerful mover who put its wheel in motion; that it may never be pronounced among mankind but with the respect due to the great examples he has left them, as the first rank he held, and as the immortality which is allotted him.



